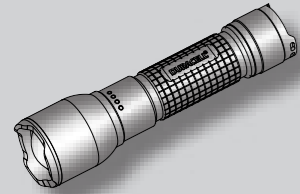
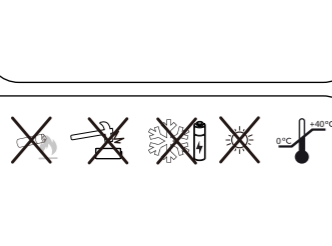
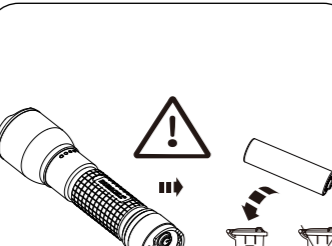
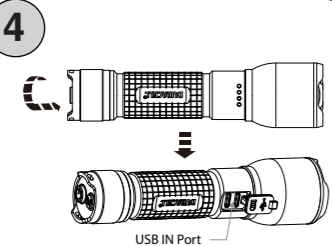
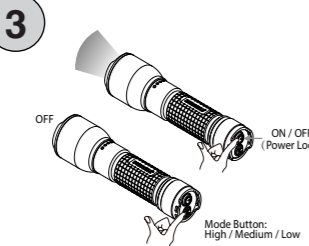


DURACELL®

DF1500R



- DE Originalbetriebsanleitung
- GB Translation of the original operating instructions
- IT Traduzione delle istruzioni di funzionamento originali
- FR Traduction des instructions de service d'origine
- ES Traducción del manual de instrucciones de servicio original
- PT Tradução do original do manual de funcionamento
- NL Vertaling van de originele gebruiksaanwijzing
- NO Original driftsinstruks i oversettelse
- FI Alkuperäiskäyttöohjeen käännös
- SE Översättning av bruksanvisningens original



FL1 STANDARD	LUMENS	TIME	RANGE
HIGH	1500	2h	120 m
MEDIUM	500	3.5h	80 m
LOW	100	12h	30 m

DE	Technische Daten
ART.	DB-265
Lichtleistung	1500 lm (High) 500 (Mid) 100 lm (Low)
Leuchtdauer	ca. 15 h
Leuchtwerte	145 m
Stromquelle	1x Li-Ion (18650) >2.200 mAh, USB-C
Ladezeit	6 h
Schutzart	IP54
LED-Typ	CREE-XPL
Stoßfestigkeitsgrad	IK07 ✓
Betriebstemperatur	0°C ... +40°C
Farbtemperatur	6000 K / CRI >70
Gewicht	249 g

Gebrauchsanweisung für das Produkt

Dieses Produkt ist ausschließlich als Lampe zu verwenden. Es ist unbedingt erforderlich, die beiliegenden Anweisungen und die Schnellstartanleitung genau zu befolgen. Halten Sie Kleinteile von Kindern fern, um ein versehentliches Verschlucken zu vermeiden, und stellen Sie sicher, dass das Produkt nur bestimmungsgemäß verwendet wird. Dieses Produkt ist nicht für Kinder geeignet und sollte von ihnen nicht verwendet werden.

Umgebungsbedingungen

Das Produkt darf nur in einem Temperaturbereich von 0°C bis +40°C verwendet werden. Es darf nicht über längere Zeit direkter Sonneneinstrahlung, starken Vibrationen, hoher Luftfeuchtigkeit, Feuchtigkeit, Lösungsmitteln, Dämpfen oder explosiven Umgebungen ausgesetzt werden.

Anweisungen zur Handhabung

Achtung! Gefahr!

Tragen Sie während der Nutzung des Produkts keine Stirnbänder, Handschuhe oder ähnliche Accessoires am Hals. Das Produkt sollte nicht als Werkzeug verwendet werden. Wenn das Produkt während des Betriebs abgedeckt wird, besteht die Gefahr von Hitzeentwicklung. Die LEDs des Produkts gehören gemäß DIN EN 62471-1 höchstens zur Risikogruppe 2. Es besteht Blendungsgefahr; daher sollte man nicht direkt in den Lichtstrahl schauen. Der Lichtstrahl sollte nicht in die Augen gerichtet werden, und das Produkt sollte nicht als Werkzeug verwendet werden, wie z. B. Pupillentests, verwendet werden. Die Reaktionsfähigkeit der Augen kann durch den Einfluss von Drogen, Medikamenten oder Alkohol beeinträchtigt werden, was das Risiko von Netzhautschäden erhöht. Das Produkt strahlt blaues Licht (400-780 nm) aus und sollte nicht mit lichtbündelnden Instrumenten verwendet werden. Kurzschließen Sie die Kontakte des Produkts nicht. Falls das Produkt Dauermagnete enthält, besteht eine Gefahr für Personen mit Herzschrittmachern. Diese sollten stets einen sicheren Abstand zu den Komponenten mit Dauermagneten einhalten. Falls das Produkt über einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird, ist es ratsam, die Batterien nach Möglichkeit zu entfernen.

Eine beschädigte Leuchte oder ein beschädigtes Ladegerät darf nicht mehr verwendet und nur vom Hersteller ausgetauscht werden.

Wartungs- und Reparaturanweisungen

Dieses Produkt darf nicht modifiziert oder verändert werden. Reparaturen und Wartungsarbeiten dürfen nur von autorisierten Fachkräften durchgeführt werden. Für Kundendienst und weitere Informationen besuchen Sie bitte www.duracell-lights.de.

Batterieanweisungen

Laden Sie den Akku oder die Batterie vor der ersten Inbetriebnahme vollständig auf.

Brandgefahr! Explosionsgefahr!

Verwenden Sie niemals normale Batterien und Akkus zusammen. Beachten Sie die Schnellstartanleitung, um zu bestimmen, ob normale Batterien und/oder Akkus mit diesem Produkt verwendet werden können. Halten Sie alle Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern. Setzen Sie Batterien nicht Temperaturen über 60°C (z. B. in direktem Sonnenlicht) aus und entsorgen Sie sie nicht im Feuer. Die wiederaufladbaren Akkus dürfen nur bei Temperaturen über 10°C aufgeladen werden. Batterien dürfen nicht Feuchtigkeit ausgesetzt oder kurzgeschlossen werden. Achten Sie auf die Polarität der Batterien. Normale Batterien dürfen nicht aufgeladen werden; beschädigen oder öffnen Sie Akkus und Batterien nicht. Vermeiden Sie die Verwendung von leeren und vollen Batterien sowie von alten und neuen Batterien zusammen. Ersetzen Sie Batterien immer im Set. Verwenden Sie zum Aufladen der Akkus nur ein geeignetes Ladegerät. Laden Sie Akkus regelmäßig auf (ca. alle 3 Monate), wenn sie über einen längeren Zeitraum nicht verwendet werden. Entsorgen Sie alle Batterien gemäß den nationalen Vorschriften.

Entsorgung

Elektrowerkzeuge, Zubehör und Verpackungen sollen einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.

Nur für EU-Länder:

Altballerien, Elektro- und Elektronik-Altgeräte dürfen nicht als Hausmüll entsorgt werden. Altballerien, Elektro- und Elektronik-Altgeräte sind getrennt zu sammeln und zu entsorgen. Entfernen Sie Altballerien, Akkumulatoren und Leuchtmittel vor dem Entsorgen aus den Geräten. Erkundigen Sie sich bei den örtlichen Behörden oder bei Ihrem Fachhändler nach Recyclinghöfen und Sammelstellen. Je nach den örtlichen Bestimmungen können Einzelhändler verpflichtet sein, Altballerien, Elektro- und Elektronik-Altgeräte kostenlos zurückzunehmen. Tragen Sie durch Wiederverwendung und Recycling Ihrer Altballerien, Elektro- und Elektronik-Altgeräte dazu bei, den Bedarf an Rohmaterialien zu verringern. Altballerien (vor allem Lithium-Ionen-Batterien), Elektro- und Elektronik-Altgeräte enthalten wertvolle, wiederverwertbare Materialien, die bei nicht umweltgerechter Entsorgung negative Auswirkungen auf die Umwelt und Ihre Gesundheit haben können. Löschen Sie vor der Entsorgung möglicherweise auf Ihrem Altgerät vorhandene personenbezogene Daten.

Nur für EU-Länder:

Akkus und Batterien nach der EU-Batterieverordnung umweltgerecht entsorgen

Entsorgen Sie Akkus und Batterien nicht als unsortierten Siedlungsabfall. Als Verbraucher sind Sie gesetzlich dazu verpflichtet gebrauchte Akkus und Batterien entweder bei einer Alt-Batterie-Sammelstelle, oder unentgeltlich bei Ihrem Händler bzw. der Verkaufsstelle abzugeben. Dort werden sie einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt. Beachten Sie die Anweisungen zur Entnahme des Akkus oder der Batterie am Ende der Lebensdauer. Beachten Sie die Herstellerangaben des Akkus/Batterie. Wenn Akkus und Batterien nicht einer fachgerechten Wiederverwertung zugeführt werden, sondern unkontrolliert entsorgt werden, besteht die Gefahr, dass gefährliche Stoffe ins Grundwasser und somit in die Nahrungskette gelangen und zusätzlich Flora und Fauna vergiften. Mit der Rückgabe von verbrauchten sowie defekten Akkus und Batterien leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Recycling von Stoffen und zum Schutz unserer Umwelt. Entsorgen Sie Akkus und Batterien im entladenen Zustand.

- Symbole**
- Lesen Sie die Betriebsanleitung sorgfältig, bevor Sie das Gerät benutzen.
 - Vor Sonneneinstrahlung schützen
 - Halten Sie die Leuchte von Kindern fern.
 - Batterien nicht ins Wasser werfen.
 - Triman
 - Nicht in die Lichtquelle blicken
 - Achtung! Warnung! Gefahr!
 - Batterien dürfen nicht auslaufen.
 - Batterien nicht ins Feuer werfen.
 - USB Typ-C Anschluss
 - Vor Kälte schützen
 - Grüner Punkt
 - Gerät nicht öffnen.
 - Recyclingcode für den Entsorger Lithium-Ionen
 - Batterien nicht verformen oder beschädigen.
 - Elektroschrott (WEEE-Richtlinie)
 - Batterien richtig einlegen, auf Pole achten.
 - Elektroschrott (Batterieverordnung)
 - Temperaturbereich 0°C ... +40°C
 - Europäisches Konformitätszeichen

GB Technical Data

BATTERY-LED LIGHT-TORCH / DF1500R

ART.	DB-265
Light output	1500 lm (High) 500 (Mid) 100 lm (Low)
Lighting duration	approx. 15 h
Luminous range	145 m
Power source	1x Li-Ion (18650) > 2.200 mAh, USB-C
Charging time	6 h
Type of protection	IP54
LED type	CREE-XPL
Impact resistance level	IK07 ✓
Operating temperature	0°C ... +40°C
Colour temperature	6000 K / CRI >70
Weight	249 g

Product Usage Instructions

This product is intended to be used exclusively as a lamp. It is essential to follow the provided instructions and the quick start guide carefully. Keep small parts away from children to prevent accidental ingestion, and ensure the product is used only as intended. This product is not suitable for children and should not be used by them.

Ambient Conditions

The product should only be used within a temperature range of 0°C to +40°C. It must not be exposed to direct sunlight for extended periods, strong vibrations, high humidity, moisture, solvents, vapours, or explosive atmospheres.

Handling Instructions

Attention! Danger!

Do not wear headbands, hand loops, or similar accessories around your neck while using the product. The product should not be used as a tool. If the product is covered during operation, there is a risk of heat build-up; therefore, avoid looking directly into the light beam. The light beam should not be directed into the eyes, nor should the product be used for eye examinations, such as pupil tests. The ability of the eyes to react may be impaired by the influence of drugs, medication, or alcohol, increasing the risk of retinal damage. The product emits blue light (400-780 nm) and should not be used with light-bundling instruments. Do not short-circuit the contacts of the product. If the product contains permanent magnets, they may pose a risk to individuals with pacemakers. Such individuals should maintain a safe distance from these components. If the product will not be used for an extended period, it is advisable to remove the batteries if possible.

A damaged lamp or charger may no longer be used and may only be replaced by the manufacturer.

Maintenance and Repairs

This product must not be modified or altered in any way. Repairs and maintenance should only be performed by authorized specialists. For customer service and additional information, please visit www.duracell-lights.de.

Battery Instructions

Prior to initial operation, fully charge the battery pack or battery.

Fire hazard! Risk of explosion!

Do not use normal batteries and rechargeable batteries together. Refer to the quick start guide to determine whether normal or rechargeable batteries can be used with this product. Keep all batteries out of the reach of children. Do not expose batteries to temperatures above 60°C (e.g., in sunlight) or dispose of them in fire. The rechargeable batteries may only be charged at temperatures above 10°C. Batteries should not be exposed to moisture or short-circuited. Pay attention to battery polarity. Normal batteries must not be charged, and rechargeable batteries should not be damaged or opened. Avoid mixing empty and full batteries, or old and new batteries. Replace batteries as a set. Only use a suitable charger for rechargeable batteries. Recharge them regularly (approximately every 3 months) if they are not used for an extended period. Dispose of all batteries in accordance with national regulations.

Disposal

Electrical power tools, accessories and packaging should be sorted and submitted to an environmentally-sound recycling facility.

EU countries only:

Do not dispose of waste batteries, waste electrical and electronic equipment as unsorted municipal waste. Waste batteries and waste electrical and electronic equipment must be collected separately. Waste batteries, waste accumulators and light sources have to be removed from equipment. Check with your local authority or retailer for recycling advice and collection point. According to local regulations retailers may have an obligation to take back waste batteries and waste electrical and electronic equipment free of charge. Your contribution to re-use and recycling of waste batteries and waste electrical and electronic equipment helps to reduce the demand of raw materials. Waste batteries, in particular containing lithium and waste Electrical and electronic equipment contain valuable, recyclable materials, which can adversely impact the environment and the human health, if not disposed of in an environmentally compatible manner. Delete personal data from waste equipment, if any.

EU countries only: Dispose of batteries and accumulators in an environmentally friendly way according to the EU Battery Directive

Do not dispose of battery packs and batteries as unsorted household waste. Consumers are required by law to hand used battery packs and batteries in to a battery collection point or return them free of charge to the dealer or point of sale. There, they will be recycled in an environmentally friendly manner. Follow the instructions for removing the battery pack or battery at the end of its service life. Please note the manufacturer's instructions for the rechargeable battery/battery. If battery packs and batteries are not professionally recycled but are disposed of in an uncontrolled manner, hazardous substances may reach the ground water and thus enter the food chain and also poison flora and fauna. By returning used and defective battery packs and batteries, you are rendering an important contribution to material recycling and the protection of our environment. Dispose of battery packs and batteries in discharged state.

Symbols

- Read the instruction manual carefully before using the appliance.
- Protect from sunlight
- Keep the lamp away from children.
- Do not throw batteries into the water.
- Triman
- Do not look into the light source
- Attention! Warning! Danger!
- Batteries must not leak.
- Do not throw batteries into the fire.
- USB Type-C port
- Protect against cold
- Green Dot
- Do not open the device.
- Recycling code for the waste disposer Lithium-ion
- Do not deform or damage batteries.
- Electrical waste (WEEE Directive)
- Insert batteries correctly, pay attention to poles.
- Electronic waste (Battery Ordinance)
- Temperature range 0°C ... +40°C
- European Conformity Mark

IT dati tecnici

BATERIA-LUCE LED-TORCIA / DF1500R

ART.	DB-265
Potenza luminosa	1500 lm (High) 500 (Mid) 100 lm (Low)
Tempo di illuminazione	ca. 15 h
Portata luminosa	145 m
Fonte di alimentazione	1x Li-Ion (18650) > 2.200 mAh, USB-C
Tempi di ricarica	6 h
Tipo di protezione (anti-protezione d'acqua)	IP54
Tipo di LED	CREE-XPL
Livello di resistenza agli urti	IK07 ✓
temperatura di utilizzo	0°C ... +40°C
Temperatura di colore	6000 K / CRI >70
peso	249 g

Istruzioni per l'Uso del Prodotto

Questo prodotto è destinato ad essere utilizzato esclusivamente come lampada. È essenziale seguire attentamente le istruzioni fornite e la guida rapida. Tenere le parti piccole lontane dalla portata dei bambini per evitare l'ingestione accidentale e assicurarsi che il prodotto venga utilizzato solo come previsto. Questo prodotto non è adatto ai bambini e non deve essere utilizzato da loro.

Condizioni Ambientali

Il prodotto deve essere utilizzato solo entro un intervallo di temperatura compreso tra 0°C e +40°C. Non deve essere esposto alla luce solare diretta per lunghi periodi, a forti vibrazioni, alta umidità, umidità, solventi, vapori o atmosfere esplosive.

Istruzioni di Manutenzione

Attenzione! Pericolo!

Non indossare fasce per la testa, lacci per le mani o accessori simili intorno al collo durante l'utilizzo del prodotto. Il prodotto non deve essere utilizzato come strumento. Se il prodotto viene coperto durante il funzionamento, c'è il rischio di accumulo di calore. I LED del prodotto sono classificati come appartenenti al gruppo di rischio 2 secondo la norma DIN EN 62471-1. Esiste il rischio di abbagliamento; quindi, evitare di guardare direttamente il fascio luminoso. Il fascio luminoso non deve essere diretto verso gli occhi, né il prodotto deve essere utilizzato per esami oculari, come i test della pupilla. La capacità degli occhi di reagire può essere compromessa dall'influenza di droghe, farmaci o alcol, aumentando il rischio di danni alla retina. Il prodotto emette luce blu (400-780 nm) e non deve essere utilizzato con strumenti che concentrano la luce. Non cortocircuitare i contatti del prodotto. Se il prodotto contiene magneti permanenti, questi possono rappresentare un rischio per le persone con pacemaker. Queste persone devono mantenere una distanza di sicurezza da questi componenti. Se il prodotto non verrà utilizzato per un periodo prolungato, è consigliabile rimuovere le batterie, se possibile.

Manutenzione e Riparazioni

Questo prodotto non deve essere modificato o alterato in alcun modo. Le riparazioni e la manutenzione devono essere eseguite solo da specialisti autorizzati. Per il servizio clienti e ulteriori informazioni, visitare www.duracell-lights.de.

Istruzioni per le Batterie

Ricaricare completamente l'accumulatore o la batteria prima della prima messa in funzione.

Rischio di incendio! Pericolo d'esplosione!

Non utilizzare insieme batterie normali e batterie ricaricabili. Fare riferimento alla guida rapida per determinare se è possibile utilizzare batterie normali o ricaricabili con questo prodotto. Tenere tutte le batterie fuori dalla portata dei bambini. Non esporre le batterie a temperature superiori a 60°C (ad esempio, alla luce solare) né gettarle nel fuoco. Le batterie ricaricabili devono essere caricate solo a temperature superiori a 10°C. Le batterie non devono essere esposte all'umidità né cortocircuitate. Prestare attenzione alla polarità delle batterie. Le batterie normali non devono essere ricaricate e le batterie ricaricabili non devono essere danneggiate né aperte. Evitare di mescolare batterie vuote e piene, o batterie vecchie e nuove. Sostituire le batterie come set. Utilizzare solo un caricabatterie adatto per le batterie ricaricabili. Ricaricare regolarmente (circa ogni 3 mesi) se non vengono utilizzate per un periodo prolungato. Simile a tutte le batterie in conformità con le normative nazionali.

Smaltimento

Gli utensili elettrici, gli accessori e le confezioni devono essere smaltiti presso un punto di riciclaggio ecologico nel rispetto dell'ambiente.

Solo per i Paesi UE:

I rifiuti di pile e i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. I rifiuti di pile e di apparecchiature elettriche ed elettroniche devono essere raccolti e smaltiti separatamente. Rimuovere i rifiuti di pile e di accumulatori nonché le sorgenti luminose dalle apparecchiature prima di smaltirle. Chiedere alle autorità locali o al rivenditore specializzato dove si trovano i centri di riciclaggio e i punti di raccolta. A seconda del regolamento locale, i rivenditori al dettaglio possono essere obbligati a ritirare gratuitamente i rifiuti di pile e i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Aiutate a ridurre il fabbisogno di materie prime riutilizzando e riciclando i propri rifiuti di pile e di apparecchiature elettriche ed elettroniche. I rifiuti di pile (specialmente di pile agli ioni di litio) e i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche contengono materiali preziosi e riciclabili che possono avere un impatto negativo sull'ambiente e sulla vostra salute se non vengono smaltiti in modo ecologico. Cancellare tutti i dati personali che potrebbero essere presenti sul vostro rifiuto di apparecchiatura prima di procedere allo smaltimento.

Solo per i Paesi UE: Smaltire le batterie e gli accumulatori in modo ecologico secondo la Direttiva UE sulle batterie

Non smaltire gli accumulatori e le batterie nei rifiuti domestici indifferenziati. In quanto utente, Lei è obbligato per legge a conferire gli accumulatori e le batterie usati o in un punto di raccolta di batterie esauste oppure gratuitamente presso il proprio rivenditore o punto vendita. Qui verranno a loro volta inviati al processo di riciclaggio nel rispetto dell'ambiente. Seguire le indicazioni per la rimozione dell'accumulatore o della batteria al termine della durata utile. Si prega di notare le istruzioni del produttore della batteria ricaricabile/batteria. Se gli accumulatori o le batterie non vengono conferiti a un apposito punto di riciclaggio, ma vengono smaltiti in modo incontrollato, sussiste il pericolo che le sostanze nocive che contengono finiscano nelle acque fresche e quindi nella catena alimentare, contaminando inoltre la flora e la fauna. Con la restituzione degli accumulatori e delle batterie usati o difettosi, darà un importante contributo al riciclaggio dei materiali e alla tutela dell'ambiente. Smaltire gli accumulatori e le batterie quando sono scarichi.

Simboli

- Leggere attentamente le istruzioni d'uso prima di utilizzare il dispositivo.
- Proteggere dalla luce solare
- Tenere la lampada lontana dai bambini.
- Non gettare le batterie in acqua.
- Triman
- Non guardare nella fonte luminosa

- Attenzione! Avvertenza! Pericolo!
- Le batterie non devono perdere.
- Non gettare le batterie nel fuoco.
- Porta USB Type-C
- Proteggere dal freddo
- Punto Verde
- Non aprire l'apparecchio.
- Code di riciclaggio per lo smaltimento Ioni di litio
- Non deformare o danneggiare le batterie.
- Rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (Direttiva RAEE)
- Inserire correttamente le batterie, facendo attenzione ai poli.
- Rifiuti elettronici (Ordinanza sulle batterie)
- Gamma di temperatura 0°C ... +40°C
- Marchio di conformità europea

FR Caractéristiques techniques

BATTERIE-LUMIÈRE ED-LAMPE DE POCHE / DF1500R

ART.	DB-265
Puissance lumineuse	1500 lm (High) 500 (Mid) 100 lm (Low)
Durée d'éclairage	env. 15 h
Portée d'éclairage	145 m
Source de courant	1x Li-Ion (18650) > 2.200 mAh, USB-C
Temps de charge	6 h
Type de protection	IP54
Type de LED	CREE-XPL
Degré de résistance aux impacts	IK07 ✓
Température de service	0°C ... +40°C
Température des couleurs	6000 K / CRI >70
Poids	249 g

Instructions concernant le produit

Ce produit doit être utilisé exclusivement comme une lampe. Il est essentiel de suivre attentivement les instructions fournies ainsi que le guide de démarrage rapide. Gardez les petites pièces hors de portée des enfants pour éviter tout risque d'ingestion accidentelle, et assurez-vous que le produit est utilisé uniquement selon son usage prévu. Ce produit n'est pas adapté aux enfants et ne doit pas être utilisé par eux.

Conditions ambiantes

Le produit doit être utilisé uniquement dans une plage de température comprise entre 0°C et +40°C. Il ne doit pas être exposé à la lumière directe du soleil pendant de longues périodes, à des vibrations fortes, à une humidité élevée, à de l'humidité, à des solvants, à des vapeurs ou à des atmosphères explosives.

Instructions de manipulation

Attention! Danger!

Ne portez pas de bandeaux, de boucles pour les mains ou d'accessoires similaires autour du cou pendant l'utilisation du produit. Le produit ne doit pas être utilisé comme un outil. S'il est couvert pendant son fonctionnement, il y a un risque de surchauffe. Les LED du produit appartiennent au maximum au groupe de risque 2 selon la norme DIN EN 62471-1. Il existe un risque d'éblouissement; évitez donc de regarder directement le faisceau lumineux. Le faisceau lumineux ne doit pas être dirigé vers les yeux, et le produit ne doit pas être utilisé pour des examens oculaires, tels que des tests de pupilles. La capacité des yeux à réagir peut être altérée sous l'influence de drogues, de médicaments ou d'alcool, augmentant ainsi le risque de lésions rétiniennes. Le produit émet de la lumière bleue (400-780 nm) et ne doit pas être utilisé avec des instruments de concentration de la lumière. Ne court-circuituez pas les contacts du produit. Si le produit contient des aimants permanents, ils peuvent poser un risque pour les personnes portant des stimulateurs cardiaques. Ces personnes doivent maintenir une distance de sécurité par rapport aux composants contenant des aimants permanents. Si le produit ne doit pas être utilisé pendant une longue période, il est conseillé de retirer les piles si possible.

Instructions de maintenance et de réparation

Ce produit ne doit pas être modifié ou altéré de quelque manière que ce soit. Les réparations et la maintenance doivent être effectuées uniquement par des spécialistes agréés. Pour le service client et plus d'informations, veuillez visiter www.duracell-lights.de.

Instructions concernant les piles

Chargez entièrement la batterie ou les piles avant la première mise en service.

Risque d'incendie! Risque d'explosion!

Ne jamais utiliser ensemble des piles normales et des piles rechargeables. Consultez le guide de démarrage rapide pour déterminer si des piles normales et/ou rechargeables peuvent être utilisées avec ce produit. Gardez toutes les piles hors de portée des enfants. N'exposez pas les piles à des températures supérieures à 10°C. Les piles ne doivent pas être exposées à l'humidité ou court-circuitées. Faites attention à la polarité des piles. Les piles normales ne doivent pas être rechargées; ne pas endommager ou ouvrir les piles et accumulateurs. Évitez de mélanger les piles vides et pleines, ou les piles anciennes et neuves. Remplacez les piles par ensemble complet. Utilisez uniquement un chargeur approprié pour recharger les accumulateurs. Rechargez-les régulièrement (environ tous les 3 mois) s'ils ne sont pas utilisés pendant une longue période. Éliminez toutes les piles conformément aux réglementations nationales.

Élimination

Les outils électriques, les accessoires et les emballages doivent être recyclés dans le respect de l'environnement.

Pour les pays de l'Union européenne uniquement:

Les déchets de piles et les déchets d'équipements électriques et électroniques (déchets d'équipements électriques et électroniques) ne sont pas à éliminer dans les déchets ménagers. Les déchets de piles et les déchets d'équipements électriques et électroniques doivent être collectés et éliminés séparément. Retirez les déchets de piles, les déchets d'accumulateurs et les ampoules des appareils avant de les jeter. S'adresser aux autorités locales ou au détaillant spécialisé en vue de connaître l'emplacement des centres de recyclage et des points de collecte. Selon les réglementations locales, les détaillants peuvent être tenus de reprendre gratuitement les déchets de piles et les déchets d'équipements électriques et électroniques. Contribuez à réduire la demande de matières premières en réutilisant et en recyclant vos déchets de piles et d'équipements électriques et électroniques. Les déchets de piles (surtout les piles au lithium-ion) et les déchets d'équipements électriques et électroniques comportent des matériaux précieux et recyclables qui peuvent avoir des impacts négatifs sur l'environnement et sur votre santé s'ils ne sont pas éliminés de manière écologique. Avant de mettre au rebut votre ancien appareil, supprimez les données personnelles qui pourraient s'y trouver.

Pour les pays de l'Union européenne uniquement: Jeter les piles et accumulateurs de manière respectueuse de l'environnement conformément à la directive européenne sur les piles

Ne pas éliminer les piles et batteries avec les ordures ménagères non triées. En tant que consommateur, vous êtes légalement tenu de déposer les piles et batteries usagées dans un point de collecte des piles usagées, ou de les rapporter gratuitement au point de vente. Elles feront ainsi l'objet d'un recyclage respectueux de l'environnement. Respectez les instructions d'enlèvement des piles ou de la batterie à l'issue de la durée de vie. Veuillez respecter les instructions du fabricant pour la batterie/la batterie. Lorsque les piles et batteries sont éliminées de façon non contrôlée sans être soumises à un recyclage approprié, il y a un risque que des substances dangereuses se retrouvent dans la nappe phréatique, et ainsi dans la chaîne alimentaire, et représentent un risque toxique pour la faune et la flore. En rapportant vos piles et batteries usagées, vous contribuez au recyclage des matières et à la protection de notre environnement. Les piles et batteries à éliminer doivent être déposées dans un point de collecte des piles usagées.

- Symboles**
- Lisez attentivement le mode d'emploi avant d'utiliser le dispositif.
 - Protéger de la lumière du soleil
 - Gardez la lampe hors de portée des enfants.
 - Ne pas jeter les piles dans l'eau.
 - Triman
 - Ne pas regarder la source lumineuse
 - Attention! Avertissement! Danger!
 - Les piles ne doivent pas fuir.
 - Ne pas jeter les piles dans le feu.
 - Port USB Type-C
 - Protéger du froid
 - Point vert
 - Ne pas ouvrir l'appareil.
 - Code de recyclage pour le collecteur Lithium-ion
 - Ne pas déformer ou endommager les piles.
 - Déchets d'équipements électriques et électroniques (directive DEEE)
 - Insérer les piles correctement, faire attention aux pôles.
 - Déchets (Réglementation sur les batteries)
 - Plage de températures 0°C ... +40°C
 - Marque de conformité européenne

ES Datos técnicos

BATERIA-LUZ LED-LINTERNA / DF1500R

ART.	DB-265
Potencia luminosa	1500 lm (High) 500 (Mid) 100 lm (Low)
Duración de la luz	aprox. 15 h
Alcance luminoso	145 m
Fuente de energía	1x Li-Ion (18650) > 2.200 mAh, USB-C
Tiempo de carga	6 h
Tipo de protección	IP54
Tipo de LED	CREE-XPL
Nivel de resistencia al impacto	IK07 ✓
Temperatura de funcionamiento	0°C ... +40°C
Temperatura de color	6000 K / CRI >70
Peso	249 g

Instrucciones de Uso del Producto

Este producto está destinado a ser utilizado exclusivamente como una lámpara. Es esencial seguir cuidadosamente las instrucciones proporcionadas y la guía de inicio rápido. Mantenga las piezas pequeñas fuera del alcance de los niños para evitar la ingestión accidental y asegúrese de que el producto se utilice únicamente como se indica. Este producto no es adecuado para niños y no debe ser utilizado por ellos.

Condiciones Ambientales

El producto debe ser utilizado únicamente dentro de un rango de temperatura de 0°C a +40°C. No debe ser expuesto a la luz solar directa durante períodos prolongados, vibraciones fuertes, alta humedad, humedad, solventes, vapores o atmósferas explosivas.

Instrucciones de Manejo

⚠ ¡Atención! ¡Peligro!

No use cintas para la cabeza, correas para la mano u otros accesorios similares alrededor del cuello mientras utiliza el producto. El producto no debe ser utilizado como una herramienta. Si el producto está cubierto durante su operación, existe el riesgo de acumulación de calor. Los LED del producto están clasificados como pertenecientes al grupo de riesgo 2 según la norma DIN EN 62471-1. Existe riesgo de deslumbramiento; por lo tanto, evite mirar directamente al haz de luz. El haz de luz no debe dirigirse a ojos, ni debe utilizarse el producto para protegerse los ojos, como pruebas de pupilas. La capacidad de los ojos para reaccionar puede verse afectada por la influencia de drogas, medicamentos o alcohol, aumentando el riesgo de daño a la retina. El producto emite luz azul (400-780 nm) y no debe utilizarse con instrumentos que concentren la luz. No cortocircuite los contactos del producto. Si el producto contiene imanes permanentes, estos pueden representar un riesgo para personas con marcapasos. Dichas personas deben mantener una distancia segura de estos componentes. Si el producto no se va a utilizar durante un período prolongado, es recomendable retirar las baterías si es posible.

Una lámpara o un cargador dañados no pueden seguir utilizándose y solo pueden ser sustituidos por el fabricante.

Mantenimiento y Reparaciones

Este producto no debe ser modificado ni alterado de ninguna manera. Las reparaciones y el mantenimiento solo deben ser realizados por especialistas autorizados. Para servicio al cliente e información adicional, visite www.duracell-lights.de .

Instrucciones de las Baterías

Cargue por completo la batería o la pila antes de la primera puesta en funcionamiento.

⚠ Peligro de quemaduras! Peligro de explosión!

No utilice baterías normales y recargables juntas. Consulte la guía de inicio rápido para determinar si se pueden utilizar baterías normales o recargables con este producto.

Mantenga todas las baterías fuera del alcance de los niños. No exponga las baterías a temperaturas superiores a 60°C (por ejemplo, bajo la luz solar) ni las desechen en el fuego. Las baterías recargables solo deben cargarse a temperaturas superiores a 10 °C. Las baterías no deben ser expuestas a la humedad ni cortocircuitadas. Preste atención a la polaridad de las baterías. Las baterías normales no deben ser recargadas, y las baterías recargables no deben ser dañadas ni abiertas. Evite mezclar baterías vacías y nuevas, o baterías viejas y nuevas. Reemplace las baterías o las celdas. Utilice solo un cargador adecuado para baterías recargables. Recárguelas regularmente (aproximadamente cada 3 meses) si no se utilizan durante un período prolongado. Deseche todas las baterías de acuerdo con las regulaciones nacionales.

Eliminación

Las herramientas eléctricas, los accesorios y embalajes deben llevarse a un centro de reciclaje respetuoso con el medio ambiente.

Sólo para países de la UE:

Los residuos de pilas y de aparatos eléctricos y electrónicos no se deben desechar junto con la basura doméstica. Los residuos de pilas y de aparatos eléctricos y electrónicos se deben desechar en los contenedores de pilas, aparatos eléctricos y electrónicos. Contribuya mediante la reutilización y el reciclaje de sus residuos de pilas y de aparatos eléctricos y electrónicos a reducir la demanda de materias primas. Los residuos de pilas (sobre todo de pilas de iones de litio) y de aparatos eléctricos y electrónicos contienen valiosos materiales reutilizables que pueden tener efectos negativos para el medio ambiente y su salud si no son desechados de forma respetuosa con el medio ambiente. Antes de desecharlos, elimine los datos personales que podría haber en sus dispositivos usados.

residuos de pilas y acumuladores, así como las fuentes de iluminación de los aparatos antes de desechoslos. Infórmese en las autoridades locales o en su distribuidor especializado sobre los centros de reciclaje y los puntos de recogida. Dependiendo de las disposiciones locales al respecto, los distribuidores minoristas pueden estar obligados a aceptar de forma gratuita la devolución de residuos de pilas, aparatos eléctricos y electrónicos. Contribuya mediante la reutilización y el reciclaje de sus residuos de pilas y de aparatos eléctricos y electrónicos a reducir la demanda de materias primas. Los residuos de pilas (sobre todo de pilas de iones de litio) y de aparatos eléctricos y electrónicos contienen valiosos materiales reutilizables que pueden tener efectos negativos para el medio ambiente y su salud si no son desechados de forma respetuosa con el medio ambiente. Antes de desecharlos, elimine los datos personales que podría haber en sus dispositivos usados.

Este producto no debe ser modificado ni alterado de ninguna forma. Reparos e manutenções devem ser realizados apenas por técnicos autorizados. Para atendimento ao cliente e informações adicionais, visite www.duracell-lights.de .

Este produto não deve ser modificado ou alterado de nenhuma forma. Reparações e manutenções devem ser realizadas apenas por técnicos autorizados. Para atendimento ao cliente e informações adicionais, visite www.duracell-lights.de .


Este produto não deve ser modificado ou alterado de nenhuma forma. Reparos e manutenções devem ser realizados apenas por técnicos autorizados. Para atendimento ao cliente e informações adicionais, visite www.duracell-lights.de .

Observe las instrucciones al retirar la batería a la pila al final de su vida útil. Tenga en cuenta las instrucciones del fabricante de la batería/batería recargable. Si las baterías y las pilas no se reciclan debidamente, sino que se eliminan sin el debido control, existe el riesgo de que sustancias peligrosas accedan a las aguas subterráneas y, de este modo, a la cadena alimentaria y envenenen la flora y la fauna. .



Devolvendo las baterías y las pilas usadas hace una importante contribución al medio ambiente. Elimine las baterías y las pilas descargadas. Observe las instrucciones al retirar la batería a la pila al final de su vida útil. Tenga en cuenta las instrucciones del fabricante de la batería/batería recargable. Si las baterías y las pilas no se reciclan debidamente, sino que se eliminan sin el debido control, existe el riesgo de que sustancias peligrosas accedan a las aguas subterráneas y, de este modo, a la cadena alimentaria y envenenen la flora y la fauna. .

Devolvendo las baterías y las pilas usadas hace una importante contribución al medio ambiente. Elimine las baterías y las pilas descargadas. Observe las instrucciones al retirar la batería a la pila al final de su vida útil. Tenga en cuenta las instrucciones del fabricante de la batería/batería recargable. Si las baterías y las pilas no se reciclan debidamente, sino que se eliminan sin el debido control, existe el riesgo de que sustancias peligrosas accedan a las aguas subterráneas y, de este modo, a la cadena alimentaria y envenenen la flora y la fauna. .

	Lea atentamente el manual de instrucciones antes de utilizar el dispositivo.		Proteger de la luz solar
	Mantén la lámpara fuera del alcance de los niños.		No tres las pilas al agua.
	Triman		No mire a la fuente de luz
	¡Atención! ¡Advertencia! ¡Peligro!		Las baterías no deben tener fugas.
	No arroje las pilas al fuego.		Puerto USB Type-C
	Proteger del frío		Punto verde

 No abrir el aparato.  Código de reciclaje para el gestor de residuos de iones de litio.




 No deforme ni dañe las pilas.  Residuos eléctricos (Directiva RAEE).





















 Inserte las pilas correctamente, presio atención a los polos.  Residuos electrónicos (Reglamento de RAEE).

 Rango de temperatura 0°C ... +40°C  Marcado de conformidad europea

PT Dados técnicos

BATERIA-LUMINARIA LED-LÂMPADA DE BOLSO / DF1500R

ART.º	DB-265
Potência luminosa	1500 lm (High) 500 (Mid) 100 lm (Low)
Duração da luz	aprox. 15 h
Alcance da luz	145 m
Fonte de alimentação	1x Li-Ion (18650) > 2.200 mAh, USB-C
Tempo de carregamento	6 h
Tempo de proteção	IP54 
Tipo de LED	CREE-XPL
Nível de resistência ao impacto	IK07 
Temperatura de funcionamento	0°C ... +40°C
Temperatura da cor	6000 K / CRI >70
Peso	249 g 

	Antes de utilizar o aparelho elétrico, leia cuidadosamente o manual de instruções.		Proteger da luz solar
	Mantenha a lâmpada longe das crianças.		Não deixar pilhas à água.
	Triman		Não olhar diretamente para a fonte de luz
	Atenção! Advertência! Perigo!		As baterias não devem vaziar.
	Não deixe as pilhas para o fogo.		Porta USB Type-C
	Proteger do frio		Ponto Verde
	Não abra o aparelho.		Código de reciclagem para o eliminador de resíduos liões de Lítio
	Não defenimar ou danificar as pilhas.		Resíduos eletrônicos e elétricos (Diretiva REEE)
	Inserir as pilhas corretamente, prestar atenção aos polos.		Resíduos eletrônicos (Regulamento de baterias)
	Intervalo de temperatura 0°C ... +40°C		Marca de Conformidade Europeia

Instruções de Uso do Produto

Este produto é destinado exclusivamente para uso como uma lâmpada. É essencial seguir cuidadosamente as instruções fornecidas e o guia de início rápido. Mantenha as peças pequenas fora do alcance de crianças para evitar ingestão acidental e assegure-se de que o produto seja utilizado apenas conforme o previsto. Este produto não é adequado para crianças e não deve ser utilizado por elas.

Condições Ambientais

O produto deve ser utilizado apenas dentro de uma faixa de temperatura de 0°C a +40°C. Não deve ser exposto à luz solar direta por longos períodos, fortes vibrações, alta umidade, umidade, solventes, vapores ou atmosferas explosivas.

Instruções de Manuseio

Atenção! Perigo!

Não use faixas de cabeça, alças de mão ou acessórios semelhantes ao redor do pescoço ao utilizar o produto. O produto não deve ser usado como ferramenta. Se o produto estiver coberto durante o funcionamento, há risco de acúmulo de calor. Os LEDs do produto são classificados no grupo de risco 2, de acordo com DIN EN 62471-1. Existe risco de ofuscamento; portanto, evite olhar diretamente para o feixe de luz. O feixe de luz não deve ser direcionado para os olhos, nem o produto deve ser usado para exames oculares, como testes de pupila. A capacidade de ver objetos de reação é prejudicada pela influência de drogas, medicamentos ou álcool, aumentando o risco de danos à retina. O produto emite luz azul (400-780 nm) e não deve ser utilizado com instrumentos que concentram luz. Não provoque curto-circuito nos contatos do produto. Se o produto contiver ímãs permanentes, eles podem representar um risco para indivíduos com marcapasos. Esses indivíduos devem manter uma distância segura desses componentes. Se o produto não foi utilizado por um longo período, é aconselhável remover as baterias, se possível.

Um aparelho ou carregador danificado não pode continuar a ser utilizado e tem de ser substituído exclusivamente pelo fabricante.

Manutenção e Reparo

Este produto não deve ser modificado ou alterado de nenhuma forma. Reparos e manutenções devem ser realizados apenas por técnicos autorizados. Para atendimento ao cliente e informações adicionais, visite www.duracell-lights.de .

Instruções sobre Baterias

Carregue completamente a bateria ou a pilha antes da primeira utilização.









⚠ Perigo de incêndio! Perigo de explosão!

Não use baterias normais e recarregáveis ​​juntas. Consulte o guia de início rápido para determinar se baterias normais ou recarregáveis ​​podem ser usadas com este produto. Mantenha todas as baterias fora do alcance das crianças. Não exponha as baterias a temperaturas acima de 60°C (por exemplo, sob luz solar) ou descarde-as no fogo. As baterias recarregáveis ​​devem ser descartadas apenas em temperaturas acima de 10 °C. As baterías não devem ser expostas à umidade ou curto-circuitadas. Preste atenção à polaridade das baterías. Baterías normais não devem ser recarregadas e baterías recarregáveis ​​não devem ser danificadas ou abertas. Evite misturar baterías vazias e cheias, ou baterías velhas e novas. Substitua as baterías em conjunto. Use apenas um carregador adequado para baterías recarregáveis. Recarregue-as regularmente (aproximadamente a cada 3 meses) se não forem usadas por um longo período. Descarte todas as baterías de acordo com os regulamentos nacionais.

Devolvendo as baterías e as pilas usadas há uma importante contribuição al medio ambiente. Elimine las baterías y las pilas descargadas. Observe las instrucciones al retirar la batería a la pila al final de su vida útil. Tenga en cuenta las instrucciones del fabricante de la batería/batería recargable. Si las baterías y las pilas no se reciclan debidamente, sino que se eliminan sin el debido control, existe el riesgo de que sustancias peligrosas accedan a las aguas subterráneas y, de este modo, a la cadena alimentaria y envenenen la flora y la fauna. .

Devolvendo las baterías y las pilas usadas há uma importante contribuição al medio ambiente. Elimine las baterías y las pilas descargadas. Observe las instrucciones al retirar la batería a la pila al final de su vida útil. Tenga en cuenta las instrucciones del fabricante de la batería/batería recargable. Si las baterías y las pilas no se reciclan debidamente, sino que se eliminan sin el debido control, existe el riesgo de que sustancias peligrosas accedan a las aguas subterráneas y, de este modo, a la cadena alimentaria y envenenen la flora y la fauna. .

Devolvendo las baterías y las pilas usadas há uma importante contribuição al medio ambiente. Elimine las baterías y las pilas descargadas. Observe las instrucciones al retirar la batería a la pila al final de su vida útil. Tenga en cuenta las instrucciones del fabricante de la batería/batería recargable. Si las baterías y las pilas no se reciclan debidamente, sino que se eliminan sin el debido control, existe el riesgo de que sustancias peligrosas accedan a las aguas subterráneas y, de este modo, a la cadena alimentaria y envenenen la flora y la fauna. .

	Ferramentas elétricas, acessórios e embalagens devem ser reaproveitados de modo ecológico.		Resíduos de pilhas, resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos não devem ser descartados com o lixo doméstico. Resíduos de pilhas, resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos devem ser recolhidos e descartados separadamente. Remova os resíduos de pilhas, os resíduos de acumuladores e as luzes antes de descartar os equipamentos. Informe-se sobre os centros de reciclagem e os postos de coleta nas autoridades locais ou no seu vendedor autorizado. Dependendo dos regulamentos locais, os retalhistas podem ser obrigados a retornar gratuitamente os resíduos de pilhas e os resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos. Contribua a reduzir as necessidades de matérias-primas, reutilizando e reciclando os seus resíduos
	No mire a la fuente de luz		No tres las pilas al agua.
	Las baterías no deben tener fugas.		Puerto USB Type-C
	Proteger del frío		Punto verde




En beschadigde lamp of een beschadigde lader mag niet meer gebruikt worden en mag alleen door de fabrikant worden vervangen.





















Só para países da UE:
Descartar pilhas e baterias de forma ambientalmente correta de acordo com a Diretiva de Pilhas da UE

Não elimine baterias e pilhas como resíduos urbanos não triados. Como consumidor, é legalmente obrigado a entregar baterias e pilhas usadas num ponto de recolha de baterias usadas ou ao seu revendedor ou ponto de recolha de forma gratuita. Al, são recicladas de forma segura para o ambiente. Siga as instruções para remover a bateria ou a pilha no final da sua vida útil. Observe as instruções do fabricante da bateria/bateria recarregável. Se as baterias e pilhas não forem recicladas corretamente e forem eliminadas de forma descontrolada, existe o risco de substâncias perigosas entrarem nas águas subterráneas e, consequentemente, na cadeia alimentar e contaminarem adicionalmente a flora e a fauna. . Ao devolver baterias e pilhas usadas ou defeituosas, está a contribuir significativamente para a reciclagem de substâncias e para a proteção do nosso ambiente. Elimine as baterias e pilhas quando estas estiverem descarregadas.

	Antes de utilizar o aparelho elétrico, leia cuidadosamente o manual de instruções.		Proteger da luz solar
	Mantenha a lâmpada longe das crianças.		Não deixar pilhas à água.
	Triman		Não olhar diretamente para a fonte de luz
	Atenção! Advertência! Perigo!		As baterias não devem vaziar.
	Não deixe as pilhas para o fogo.		Porta USB Type-C
	Proteger do frio		Ponto Verde
	Não abra o aparelho.		Código de reciclagem para o eliminador de resíduos liões de Lítio
	Não defenimar ou danificar as pilhas.		Resíduos eletrônicos e elétricos (Diretiva REEE)
	Inserir as pilhas corretamente, prestar atenção aos polos.		Resíduos eletrônicos (Regulamento de baterias)
	Intervalo de temperatura 0°C ... +40°C		Marca de Conformidade Europeia

NL Technische gegevens

ART.	DB-265
Lichtopbrengst	1500 lm (High) 500 (Mid) 100 lm (Low)
Lichtduur	ca. 15 h
Lichtbereik	145 m
Stroombron	1x Li-Ion (18650) > 2.200 mAh, USB-C
Laadtijd/sduur	6 h
Veiligheidsaard	IP54 
LED-tyip	CREE-XPL
Slagvastheid	IK07 
Bedrijfstemperatuur	0°C ... +40°C
Kleurtemperatuur	6000 K / CRI >70
Gewicht	249 g 

	Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u het apparaat in gebruik neemt.		Beschermen tegen zonlicht
	Houd de lamp buiten bereik van kinderen.		Gooi geen batterijen in het water.
	Triman		Kijk niet in de lichtbron
	Opgelet! Waarschuwing! Gevaar!		Batterijen mogen niet lekken.
	Gooi batterijen niet in het vuur.		USB Type-C-poort
	Tegen koude beschermen		Groene Punt
	Apparaat niet openen.		Recyclagecode voor de afvalwerker Lithium-ion
	Vervorm of beschadig de batterijen niet.		Elektronisch avval (WEEE-richtlijn)
	Plaats de batterijen op de juiste manier, let op de polen.		Elektronisch avval (Batterijverordening)
	Temperatuur-bereik 0°C ... +40°C		Europees symbool van overeenstemming

Dit product is uitsluitend bedoeld om als lamp te worden gebruikt. Het is essentieel om de verstrekte instructies en de snelstartgids zorgvuldig op te volgen. Hou kleine onderdelen buiten het bereik van kinderen om te voorkomen dat ze per ongeluk worden ingeslikt, en zorg ervoor dat het product alleen wordt gebruikt zoals bedoeld. Dit product is niet geschikt voor kinderen en mag niet door hen worden gebruikt.

Omgevingsomstandigheden

Het product mag alleen worden gebruikt binnen een temperatuurbereik van 0°C tot +40°C. Het mag niet worden blootgesteld aan direct zonlicht gedurende langere periodes, sterke trillingen, hoge luchtvochtigheid, vocht, oplosmiddelen, dampen of explosieve omgevingen.

Hanteringsinstructies

⚠ Opgelet! Gevaar!

Dragt geen hoofdbanden, handlessen of soortgelijke accessoires om uw nek tijdens het gebruik van het product. Het product mag niet als gereedschap worden gebruikt. Als het product tijdens gebruik wordt afgedekt, bestaat het risico op warmteopbouw. De LED's van het product zijn ingedeeld in risicogroep 2 volgens DIN EN 62471-1. Er is een risico op verbinding; kijk daarom niet direct in de lichtbundel. De lichtbundel mag niet in de ogen worden gericht, noch mag het product worden gebruikt voor oogonderzoeken, zoals pupiltesten. Het vermogen van de ogen om te reageren kan worden aangetast door de invloed van drugs, medicatie of alcohol, wat het risico op netvliesbeschadiging vergroot. Het product zendt blauw licht uit (400-780 nm) en mag niet worden gebruikt met instrumenten die licht bundelen. Kortsluit de contacten van het product niet. Als het product permanente magneten bevat, kunnen deze een risico vormen voor personen met pacemakers. Dergelijke personen moeten een veilige afstand tot deze componenten bewaren. Als het product gedurende langere tijd niet wordt gebruikt, is het raadzaam de batterijen te verwijderen indien mogelijk.

NO Tekniske data

BATTERI-LED-LYS-LOMMELYKT / DF1500R

ART.	DB-265
Lysutbytte	1500 lm (High) 500 (Mid) 100 lm (Low)
Driftstid	ca. 15 h
Lyslengde	145 m
Stromkilde	1x Li-Ion (18650) > 2.200 mAh, USB-C
Ladetid	6 h
Beskytelsesstype	IP54 
LED-type	CREE-XPL
Grad av støttfasethet	IK07 
Driftstemperatur	0°C ... +40°C
Fargetemperatur	6000 K / CRI >70
Vekt	249 g 

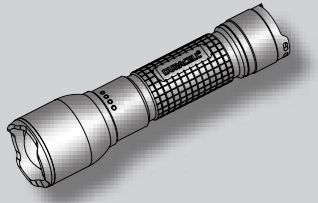
Brandgevaar! Explosiegevaar!

Gebruik geen gewone batterijen en oplaadbare batterijen samen. Raadpleeg de snelstartgids om te bepalen of gewone of oplaadbare batterijen met dit product kunnen worden gebruikt. Hou alle batterijen buiten het bereik van kinderen. Stel batterijen niet bloot aan temperaturen boven 60°C (b.v. in zonlicht) en gooi ze niet in het vuur. De oplaadbare batterijen mogen alleen worden opgeladen bij temperaturen boven de

DURACELL®

DF1500R

GR Τεχνικά χαρακτηριστικά	
ΜΠΑΤΑΡΙΑ-ΛΥΧΝΙΑ LED-ΦΑΚΟΣ ΤΣΕΠΗΣ / DF1500R	
ΚΩΔ.	DB-265
Φωτεινή ισχύς	1500 lm (High) 500 (Mid) 100 lm (Low)
Διάρκεια φωτισμού	περ. 15 h
Φωτεινή εμβέλεια	145 m
Πηγή ενέργειας	1x Li-Ion (18650)
Είδος προστασίας	IP54
Χρόνος φόρτισης	6 h
Χρωματική θερμοκρασία	6000 K / CRI >70
Βάρος	249 g



- GR** Μετάφραση της γνήσιας οδηγίας λειτουργίας
- PL** Tłumaczenie oryginalnej instrukcji eksploatacji
- HU** Az eredeti üzemeltetési útmutató fordítása
- CZ** Překlad originálního návodu k obsluze
- SK** Překlad originálního návodu na obsluhu
- RO** Traducerea instruciunilor de exploatare originale
- SI** Prevod originalnega Navodila za uporabo
- HR** Prijevod originalnih uputa za rad

Οδηγίες Χρήσης Προϊόντος

Αυτό το προϊόν προορίζεται αποκλειστικά για χρήση ως λάμπα. Είναι απαραίτητο να ακολουθείτε προσεκτικά τις παρεχόμενες οδηγίες και τον οδηγό γρήγορης εκκίνησης. Κρατήστε τα μικρά εξαρτήματα μακριά από παιδιά για να αποφεύγετε τυχαία κατάρηση και βεβαιωθείτε ότι το προϊόν χρησιμοποιείται μόνο όπως προορίζεται. Αυτό το προϊόν δεν είναι κατάλληλο για παιδιά και δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από αυτά.

Συνθήκες Περιβάλλοντος

Το προϊόν πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο σε θερμοκρασίες από 0°C έως +40°C. Δεν πρέπει να εκτίθεται σε άμεσο ηλιακό φως για μεγάλα χρονικά διαστήματα, έντονους κραδασμούς, υψηλή υγρασία, υγρασία, διαλύτες, ατμούς ή εκρηκτικές ατμοσφαιρές.

Οδηγίες Χειρισμού

Προσοχή! Κίνδυνος!

Μην φοράτε κορδέλες, βραχιόλια ή παρόμοια αξεσουάρ γύρω από το λαιμό σας κατά τη χρήση του προϊόντος. Το προϊόν δεν πρέπει να χρησιμοποιείται ως εργαλείο. Εάν το προϊόν καλυφθεί κατά τη διάρκεια της λειτουργίας, υπάρχει κίνδυνος συσσώρευσης θερμότητας. Τα LED του προϊόντος τεντώνονται στην ομάδα κίνδυνου 2 σύμφωνα με το DIN EN 62471-1. Υπάρχει κίνδυνος θάψης, επιμέρους αποβύθισης να κοπτεί απευθείας την ακτίνα φωτός. Η ακτίνα φωτός δεν πρέπει να κατευθύνεται στα μάτια, ούτε το προϊόν πρέπει να χρησιμοποιείται για οφθαλμολογικές εξετάσεις, όπως τεστ κόρης. Η ικανότητα των ματιών να αντισταθούν μπορεί να επηρεαστεί από τη χρήση φαρμάκων, φαρμακευτικής αγωγής ή αλκοόλ, αυτών που τον κίνδυνο βλάβης του αμφιβλαστροειδούς. Το προϊόν εκπέμπει μικρά φως (400-780 nm) και δεν πρέπει να χρησιμοποιείται με ανασκοπείς οπτικού τηλεσκοπίου. Μην βραχύνετε τις επαφές του προϊόντος. Εάν το προϊόν περιέχει μόνιμους μαγνήτες, ενδέχεται να αποτελεί κίνδυνο για άτομα με βηματοδότη. Τα άτομα αυτά πρέπει να διατηρούν ασφαλή απόσταση από αυτά τα εξαρτήματα. Εάν το προϊόν δεν χρησιμοποιείται για μεγάλο χρονικό διάστημα, συνιστάται να αφαιρέσετε τις μπαταρίες, εάν είναι δυνατόν.

Δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιείται πλέον ένα φωτιστικό ή έναν φορητό που έχει υποστεί ζημία, ενώ η αντικατάσταση του επιτρέπεται μόνο από τον κατασκευαστή.

Συντήρηση και Επισκευές

Αυτό το προϊόν δεν πρέπει να τροποποιηθεί ή να αλωθεί με οποιονδήποτε τρόπο. Οι επισκευές και η συντήρηση πρέπει να πραγματοποιούνται μόνο από εξουσιοδοτημένους ειδικούς. Για εξυπηρέτηση πελατών και επαυθέν πληροφορίες, επισκεφθείτε το www.duracell-lights.de.

Οδηγίες για τις Μπαταρίες

Φορτίστε πλήρως την επαναφορτιζόμενη μπαταρία ή την μπαταρία πριν τη χρησιμοποιήσετε για πρώτη φορά.

Κίνδυνος πυρκαγιάς! Κίνδυνος έκρηξης!

Μην χρησιμοποιείτε κανονικές μπαταρίες και επαναφορτιζόμενες μπαταρίες μαζί. Ανατρέξτε στον οδηγό γρήγορης εκκίνησης για να καθορίσετε εάν μπορείτε να χρησιμοποιήσετε κανονικές ή επαναφορτιζόμενες μπαταρίες με αυτό το προϊόν. Κρατήστε όλες τις μπαταρίες μακριά από παιδιά. Μην εκθέτετε τις μπαταρίες σε θερμοκρασίες άνω των 60°C (π.χ. στο φως του ήλιου) και μην τις πετάτε στη φωτιά. Οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες μπορούν να φορτίζονται μόνο σε θερμοκρασίες άνω των 10 βαθμών. Οι μπαταρίες δεν πρέπει να εκτίθενται σε υγρασία ή να βραχύνονται. Προσεύχεται η επαγγελματική γνώση των μπαταριών. Οι κανονικές μπαταρίες δεν πρέπει να φορτίζονται και οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες δεν πρέπει να υποστούν ζημία ή να ανοιχτούν. Αποφύγετε την ανάμιξη αδένων και γεμάτων μπαταριών ή παλιών και νέων μπαταριών. Αντικαταστήστε τις μπαταρίες ως ομαδικό σύνολο μόνο κατάλληλο φορητό για μεγάλο χρονικό διάστημα. Απορρίψτε όλες τις μπαταρίες σύμφωνα με τις εθνικές κανονιστικές διατάξεις.

Απορριψη

Τα ηλεκτρικά εργαλεία, τα αξεσουάρ και οι συσκευασίες πρέπει να απορριπτούν σε φιλική προς το περιβάλλον ανακύκλωση.

Μόνο για τις χώρες ΕΕ:

Απόβλητα ηλεκτρικών στήλων και ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού δεν επιτρέπεται να απορριπτούν μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Απόβλητα ηλεκτρικών στήλων και ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού πρέπει να συλλέγονται και να απορριπτούν ξεχωριστά. Πριν την απόρριψη να αφαιρέσει ηλεκτρικές στήλες, συσσωρευτές και λαμπτήρες από τον εξοπλισμό. Ενημερωθείτε από τις τοπικές υπηρεσίες ή από ειδικευμένους εμπόρους σχετικά με κέντρα ανακύκλωσης και συλλογής απορριμμάτων. Ανάλογα με τους τοπικούς κανονισμούς μπορεί να είναι οι έμποροι λιανικής πώλησης υπευθύνους να παίρνουν πίσω απόβλητα ηλεκτρικών στήλων και ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού δωρεάν. Συμβουλευτείτε και τους μέσους επαγγελματίες και ανακύκλωσης των

απόβλητων των ηλεκτρικών στήλων, και του ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού σας στη μείωση της ζήτησης πρώτων υλών. Απόβλητα ηλεκτρικών στήλων (προπατών ηλεκτρικών στήλων ιόντων λιθίου) και ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού περιέχουν πολύτιμες, επαναχρησιμοποιήσιμες ύλες που μπορεί να πάνε πίσω στο περιβάλλον και την υγεία σας κατά τη μη περιβαλλοντικά ορθή διάθεση τους. Πριν την απόρριψη να διαγροφεί δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που πιθανόν να υπάρχουν στα απόβλητα του εξοπλισμού σας.

Μόνο για τις χώρες ΕΕ: Απορρίψτε τις μπαταρίες και τους συσσωρευτές με περιβαλλοντικά φιλικό τρόπο σύμφωνα με την Οδηγία της ΕΕ για τις μπαταρίες

Μην απορρίψτε τις επαναφορτιζόμενες μπαταρίες και τις μπαταρίες μη ταξινομημένες ως απόβλητα. Ως καταναλωτής, φέρτε νομική ευθύνη να παραδώσετε τις χρησιμοποιούμενες επαναφορτιζόμενες μπαταρίες και τις μπαταρίες είτε σε σημείο συλλογής απορριμμάτων μπαταριών είτε στον αντιπροσωπείο σας ή στο σημείο πώλησης σας δωρεάν. Σε αυτά τα σημεία ανακυκλώνονται με φιλικό προς το περιβάλλον τρόπο. Ακολουθήστε τις οδηγίες για την απόρριψη της επαναφορτιζόμενης μπαταρίας ή της μπαταρίας στο τέλος της διάρκειας ζωής της. Λάβετε υπόψη τις οδηγίες του κατασκευαστή για την επαναφορτιζόμενη μπαταρία/μπαταρία. Εάν οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες και οι μπαταρίες δεν ανακυκλώνονται σωστά, αλλά απορριφθούν με μη ελεγχόμενο τρόπο, ενδέχεται οι επικίνδυνες ουσίες να καταλήξουν σε υπόγειο ύδατα και, επομένως, στην τροφική αλυσίδα και να δηλητηριάσουν τη χλωρίδα και την πανίδα. Επιστρέφοντας χρησιμοποιούμενες και ελαττωματικές επαναφορτιζόμενες μπαταρίες και μπαταρίες, συμβάλλετε σημαντικά στην ανακύκλωση υλικών και στην προστασία του περιβάλλοντος μας. Απορρίψτε τις επαναφορτιζόμενες μπαταρίες και τις μπαταρίες σε πλήρη απόρριψη.

Συμβολα

- Διαβάστε το εγχειρίδιο οδηγιών προσεκτικά πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή.
- Κρατήστε το φωτιστικό μακριά από τα παιδιά.
- Τρίψτε.
- Προσοχή! Προειδοποίηση! Κίνδυνος!
- Μην ρίχνετε τις μπαταρίες στη φωτιά.
- Προστατεύετε από το κρού.
- Μην ανοίξετε τη συσκευή.
- Μην παρισπώσετε ή καταστρέψετε τις μπαταρίες.
- Τοποθετήστε σωστά τις μπαταρίες, προσέξτε τους πόλους.
- Εύρος θερμοκρασίας 0°C ... +40°C
- Προστατεύστε από το ηλιακό φως.
- Μην ρίχνετε τις μπαταρίες στο νερό.
- Μην κοπάζετε προς την πηγή φωτός.
- Οι μπαταρίες δεν πρέπει να διαρρέουν.
- Θύρα USB Type-C
- Πράσινο σήμαδι
- Κωδικός ανακύκλωσης για τον διαχειριστή απόβλητων λιθίου
- Ηλεκτρικό απόβλητο (Οδηγία περί ΑΗΗΕ)
- Ηλεκτρονικά απόβλητα (Διάταγμα για τις μπαταρίες)
- Ευρωπαϊκό σήμα πιστότητας

PL Dane techniczne

AKUMULATOR-DIODA LED-LATARKA / DF1500R	
ART.	DB-265
Strumień świetlny	1500 lm (High) 500 (Mid) 100 lm (Low)
Czas świecenia	ok. 15 h
Zasięg światła	145 m
Źródło prądu	1x Li-Ion (18650)
Czas ładowania	6 h
Rodzaj ochrony	IP54
Typ diody LED	CREE-XPL
Klasa odporności na wstrząsy	IK07
Temperatura pracy	0°C ... +40°C
Temperatura barwowa	6000 K / CRI >70
Waga	249 g

Instrukcje użytkowania produktu

Ten produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku jako latarka. Należy starannie przestrzegać dotychczasowych instrukcji oraz przewodnika szybkiego startu. Trzymaj małe części z dala od dzieci, aby zapobiec przypadkowemu połknięciu, i upewnij się, że produkt jest używany wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem. Produkt nie jest odpowiedni dla dzieci i nie powinien być przez nie używany.

Warunki środowiskowe

Produkt należy używać wyłącznie w zakresie temperatur od 0°C do +40°C. Nie może być narażony na bezpośrednie działanie promieni słonecznych przez dłuższy czas, silne wibracje, wysoką wilgotność, wilgoć, rozpuszczalniki, opary lub atmosfery wybuchowe.

Instrukcje dotyczące obsługi

Uwaga! Niebezpieczeństwo!

Nie należy używać opaków na głowę, paszków na rękę ani podobnych akcesoriów wokół szyi podczas korzystania z produktu. Produkt nie powinien być używany jako narzędzie. Jeśli produkt zostanie zakryty podczas pracy, istnieje ryzyko nagromadzenia ciepła. Diody LED produktu są klasyfikowane jako należące do grupy ryzyka 2 zgodnie z normą DIN EN 62471-1. Istnieje ryzyko oślepienia; dlatego należy unikać bezpośredniego patrzenia w wiązkę światła.

Wiązka światła nie powinna być kierowana w oczy a produkt nie powinien być używany do badań oczu, takich jak testy reakcji zrenik. Zbliżenie oczu do reakcji może być osłabiona przez wpływ leków, substancji psychoaktywnych lub alkoholu, co zwiększa ryzyko uszkodzenia siatkówki. Produkt emituje niebieskie światło (400-780 nm) i nie powinien być używany w urządzeniach skrajniej światła. Nie należy zwracać uwagi na reakcję. Jeśli produkt zawiera magnezowy stela, mogą one stanowić zagrożenie dla osób z rozrusznikami serca. Osoby te powinny zachować bezpieczną odległość od tych elementów. Jeśli produkt nie będzie używany przez dłuższy czas, zaleca się, o ile to możliwe, wyjąć baterie.

Uszkodzonej lampy lub uszkodzonej ładowarki nie wolno używać. Może ją wymienić tylko producent.

Konservacja i naprawy

Produkt nie może być modyfikowany ani w żaden sposób zmieniany. Naprawy i konserwacje powinny być wykonywane wyłącznie przez uprawnionych specjalistów. Aby uzyskać pomoc techniczną i dodatkowe informacje, odwiedź stronę www.duracell-lights.de.

Instrukcje dotyczące baterii

Przed pierwszym użyciem naładować w pełni akumulator lub baterię.

! Niebezpieczeństwo pożaru! Niebezpieczeństwo eksplozji!

Nie należy używać jednocześnie zwykłych baterii i akumulatorów. Zapoznaj się z przewodnikiem szybkiego startu, aby sprawdzić, czy z tym produktem można używać zwykłych baterii lub akumulatorów. Przechowywać wszystkie baterie poza zasięgiem dzieci. Nie wystawiaj baterii na działanie temperatur powyżej 60°C (np. na słońcu) ani nie wrzucaj ich do ognia. Akumulatory wielokrotnego ładowania można ładować tylko w temperaturach powyżej 10 stopni. Baterie nie mogą być narażone na wilgoć ani zwieranie. Zwróć uwagę na polaryzację baterii. Zwykłe baterie nie mogą być ładowane, a akumulatory nie powinny być uszkodzone ani otwierane. Unikaj mieszania pustych i pełnych baterii lub starych i nowych baterii. Wymieniaj baterie jako zestaw. Używaj wyłącznie odpowiedniej ładowarki do akumulatorów. Regularnie ładuj akumulatory (około co 3 miesiące), jeśli nie są używane przez dłuższy czas. Użyłszy wszystkie baterie zgodnie z krajowymi przepisami.

Usuwanie

Elektronarzędzia, akcesoria i opakowania powinny być przekazane do ponownego wykorzystania zgodnie z wymogami ochrony środowiska.

Dotyczy tylko krajów UE:

Zużyte baterie oraz zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny nie może być usuwany razem z odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego. Zużyte baterie oraz zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny należy gromadzić i usuwać oddzielnie. Przed utylizacją należy usunąć z urządzeń zużyte baterie, zużyte akumulatory oraz źródła światła. Proszę zasięgnąć informacji o centrach recyklingowych i punktach zbiorczych u władz lokalnych lub u wyspecjalizowanego dostawcy. W zależności od lokalnych przepisów, sprzedawcy detaliczni mogą być zobowiązani do bezpłatnego odbioru zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Poprzez ponowne wykorzystanie i recykling zużytych baterii oraz zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego pomagamy zmniejszać zapotrzebowanie na surowce. Zużyte baterie (zwłaszcza baterie litowo-jonowe) oraz zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny zawierają cenne materiały nadające się do recyklingu, które mogą mieć negatywny wpływ na środowisko naturalne i zdrowie użytkownika, jeśli nie zostaną wykorzystane w sposób przyjazny dla środowiska. Przed utylizacją zużytego sprzętu należy usunąć wszelkie zamieszczone na nim dane osobowe.

Dotyczy tylko krajów UE: Usuwanie akumulatorów i baterii w sposób przyjazny dla środowiska zgodnie z Dyrektywą UE w sprawie baterii

Nie można traktować akumulatorów i baterii jako niesortowane odpady komunalne. Konsument jest zobowiązany ustawowo do oddania zużytych akumulatorów i baterii do punktu zbiórki albo nieodpłatnie sprzedawcy lub do punktu sprzedaży. Wówczas zostaną one poddane recyklingowi w sposób przyjazny dla środowiska. Po zakończeniu okresu użytkowania postępować zgodnie z instrukcjami dotyczącymi wytworzenia akumulatora lub baterii. Należy przestrzegać instrukcji producenta akumulatora/baterii. Jeżeli akumulatory i baterie nie zostaną poddane właściwemu recyklingowi oraz zostaną zutylizowane w sposób niekontrolowany, istnieje ryzyko przedostania się niebezpiecznych substancji do wód gruntowych i tym samym do łańcucha pokarmowego oraz zniszczenia flory i fauny. Zwracając zużyte oraz uszkodzone akumulatory i baterie, wnosi się istotny wkład w recykling materiałów i ochronę środowiska. Należy utylizować rozładowane akumulatory i baterie.

Symbole	
Przed użyciem urządzenia prosimy uważnie przeczytać instrukcję obsługi.	Chronic przed światłem słonecznym
Trzymaj lampę z dala od dzieci.	Baterii nie wrzucać do wody.
Trzymaj.	Nie patrzeć w źródło światła
Uwaga! Ostrzeżenie! Niebezpieczeństwo!	Baterie nie mogą przeciekać.
Baterii nie wrzucać do ognia.	Port USB Type-C
Chronic przed niską temperaturą	Zielony punkt
Nie otwierać urządzenia.	Kod recyklingu dla firmy użytkownika Litowo-jonowy
Nie odskakać ani nie uszkodzać baterii.	Elektroodpad (dyrektywa WEEE)

! Tłuzeszyl! Robbanásveszly!

Ne használjon egyszerű használatos és újratölthető elemeket együtt. A gyorsindítási útmutatóban található információk arról, hogy lehet-e egyszer használatos vagy újratölthető elemeket használni a termékkel. Az elemeket tartsa távol a gyerekektől. Ne tegye ki az elemeket 60°C feletti hőmérsékletnek (például napfényben), és ne dobja őket tűzbe. A tölthető akkumulátorokat csak 10 °C feletti hőmérsékleten szabad tölteni. Az elemeket ne tegye ki nedvességnek, és ne okozzon rövidzárlatot. Úgyeljen az elemek polaritására. Az egyszer használatos elemeket nem szabad újratölteni, és az újratölthető elemeket nem szabad károsítani vagy felnyitni. Ne keverje az üres és a teljes elemeket, illetve a régi és új elemeket. Cserélje ki az elemeket egyszerre. Csak megfelelő töltőt használjon az újratölthető elemekhez. Ha hosszabb ideig nem használja őket, töltsd fel rendszeresen (kb. 3 havonta). Az elemeket az országos szabályozásoknak megfelelően dobja ki.

! Pozor! Nebezpečí!

Nepoužívejte články, smyčky na ruku nebo podobné doplňky kolem krku při používání produktu. Produkt by neměl být používán jako nástroj. Pokud je produkt během provozu zakryt, hrozí riziko nahromadění tepla. LED diody produktu jsou klasifikovány jako patřící do rizikové skupiny 2 podle normy DIN EN 62471-1. Hrozí riziko oslnění, proto se vyhněte přímému pohledu do světelného paprsku. Světelný paprsek neměl být namířen do očí a produkt by neměl být používán k vyšetření očí, například k testům zrakem. Schopnost očí reagovat může být ovlivněna vímem léků, drog nebo alkoholu, což zvyšuje riziko poškození sítnice. Produkt vyzařuje modré světlo (400–780 nm) a neměl by být používán s nástroji, které soustředí světlo. Nekratujte kontakty produktu. Pokud produkt obsahující trvalé magnety, mohou představitovat riziko pro osoby s kardiostimulátorem. Takové osoby by si měly udržovat bezpečnou vzdálenost od těchto komponentů. Pokud produkt nebude používán po delší dobu, doporučuje se, pokud je to možné, vyjmout baterie.

	Pravidlovo wkladac baterie, zwracac uwage na bieguny.		Opady (elektroniczne rozporozczenie dotyczace baterii)
	Zakres temperatur 0°C ... +40°C		Europejski Certyfikat Zgodnosci

HU Műszaki adatok

AKKUMULÁTOR-LED-ES LÁMPA-ZSEBLÁMPA / DF1500R	
CIKKSZ.	DB-265
Fényteljesítmény	1500 lm (High) 500 (Mid) 100 lm (Low)
Világítási időtartam	kb. 15 h
Hatótávolság	145 m
Áramforrás	1x Li-Ion (18650) > 2.200 mAh, USB-C
Töltési idő	6 h
Védelmi fokozat	IP54
LED-típus	CREE-XPL
Élettartósi osztály	IK07
Üzemi hőmérséklet	0°C ... +40°C
Színhőmérséklet	6000 K / CRI >70
Tömeg	249 g

Termékhasználati utasítás

Ez a termék kizárólag lámpaként való használatra készült. Fontos, hogy hosszosan kövesse az adott utasításokat és a gyorsindítási útmutatót. Tartsa távol a kis alkatrészeket a gyerekektől, hogy elkerülje a véletlen lenyelést, és ügyeljen arra, hogy a terméket csak az eredeti rendeltetésének megfelelően használja. Ez a termék nem alkalmas gyermekek számára, és nem használhatók azt.

Környezeti feltételek

A terméket csak 0°C és +40°C közötti hőmérsékletű tartományban szabad használni. Ne tegye ki a terméket hosszú ideig közvetlen napfénynek, erős vírcsapóknak, magas páratartalomnak, nedvességnek, oldószernek, gőzöknek vagy robbanásveszélyes légköröknek.

Kezelési utasítások

Figyelem! Veszély!

Ne viseljen fejpántot, kézpántot vagy hasonló kiegészítőket a nyakán, miközben a terméket használja. A terméket nem szabad eszközként használni. Ha a termék működés közben letakarja a szem, hűtőhőhatás veszélye áll fenn. A termék LED-jei a DIN EN 62471-1 szabvány szerint a 2. kockázati csoportba tartoznak. Vaktáviselés áll fenn, ezért kerülje a közvetlen ránézést a fény sugarába. A fény sugarát nem irányulhat a szemekbe, és a terméket nem szabad szemvizsgálatokhoz, például pupillateszthez használni. A szemek reakcióképessége csökkenhet drogok, gyógyszerek vagy alkohol hatására, ami növeli a retina károsításának kockázatát. A termék két fényt bocsát ki (400-780 nm), és nem szabad fény sugarak-koncentrátorokként használni. Ne zárja rövidre a termék érintékezőit. Ha a termék állandó mágneseket tartalmaz, azok kockázatot jelenthetnek a pacemakerrel rendelkező személyekre. Az ilyen személyeknek biztonságos távolságot kell tartaniuk a terméktől. Ha a terméket hosszabb ideig nem használja, cserélje ki az elemeket, ha lehetséges.

Sérült lámpát vagy sérült töltéskészüléket nem szabad használni, hanem a gyártóval ki kell cseréltetni.

Karbantartás és javítások

A terméket nem szabad semmilyen módon módosítani vagy megváltoztatni. Javításokat és karbantartásokat csak engedélyezett szakemberek végezhetnek. Ügyfélszolgálati információkért és további részletekért látogasson el a www.duracell-lights.de oldalra.

Elemhasználati útmutató

Az első használat előtt töltsd fel teljesen az akkumulátor vagy az elemet.

! Tűveszly! Robbanásveszly!

Ne használjon egyszerű használatos és újratölthető elemeket együtt. A gyorsindítási útmutatóban található információk arról, hogy lehet-e egyszer használatos vagy újratölthető elemeket használni a termékkel. Az elemeket tartsa távol a gyerekektől. Ne tegye ki az elemeket 60°C feletti hőmérsékletnek (például napfényben), és ne dobja őket tűzbe. A tölthető akkumulátorokat csak 10 °C feletti hőmérsékleten szabad tölteni. Az elemeket ne tegye ki nedvességnek, és ne okozzon rövidzárlatot. Úgyeljen az elemek polaritására. Az egyszer használatos elemeket nem szabad újratölteni, és az újratölthető elemeket nem szabad károsítani vagy felnyitni. Ne keverje az üres és a teljes elemeket, illetve a régi és új elemeket. Cserélje ki az elemeket egyszerre. Csak megfelelő töltőt használjon az újratölthető elemekhez. Ha hosszabb ideig nem használja őket, töltsd fel rendszeresen (kb. 3 havonta). Az elemeket az országos szabályozásoknak megfelelően dobja ki.

! Pozor! Nebezpečí!

Nepoužívejte články, smyčky na ruku nebo podobné doplňky kolem krku při používání produktu. Produkt by neměl být používán jako nástroj. Pokud je produkt během provozu zakryt, hrozí riziko nahromadění tepla. LED diody produktu jsou klasifikovány jako patřící do rizikové skupiny 2 podle normy DIN EN 62471-1. Hrozí riziko oslnění, proto se vyhněte přímému pohledu do světelného paprsku. Světelný paprsek neměl být namířen do očí a produkt by neměl být používán k vyšetření očí, například k testům zrakem. Schopnost očí reagovat může být ovlivněna vímem léků, drog nebo alkoholu, což zvyšuje riziko poškození sítnice. Produkt vyzařuje modré světlo (400–780 nm) a neměl by být používán s nástroji, které soustředí světlo. Nekratujte kontakty produktu. Pokud produkt obsahující trvalé magnety, mohou představitovat riziko pro osoby s kardiostimulátorem. Takové osoby by si měly udržovat bezpečnou vzdálenost od těchto komponentů. Pokud produkt nebude používán po delší dobu, doporučuje se, pokud je to možné, vyjmout baterie.

törölje a használati készülékekben lévő lehetséges személys adatokat.

Csak EU-tagországok esetén: Az akkumulátorokat és elemeket az EU akkumulátorrendelete szerint környezetbarát módon ártalmatlanítani

Ne dobja ki az elemeket és akkumulátorokat a válogatlatlan háztartási hulladékba. Fogyasztóként történő kötelezettségű ártalmatlanítás. Ha az elemeket és akkumulátorokat nem megfelelően elhelyezik, az okozhat környezeti károkat, például a kereskedőnél, ill. az értékesítési helyen. Ott azokat környezetbarát módon eltávolításra vonatkóztatásat. Kérjük, vegye figyelembe az újratölthető akkumulátor/akkumulátorra vonatkozó gyártói utasításokat. Ha az elemeket és akkumulátorokat nem megfelelően használati útra, hanem azokat ellenőrzetlen módon ártalmatlanítják, fennáll annak a veszélye, hogy veszélyes anyagok kerülnek a talajba, ezáltal a táplálékláncba, és ezennél mérgezők a növény- és állatvilágban. A használt és hibás elemek és akkumulátorok visszajuttatásával Ön jelentősen hozzájárul az anyagok újrahasznosításához és környezeti védelméhez. Az akkumulátorokat és elemeket lemerült állapotban ártalmatlanítsa.

Szimbólumok

- A készülék használat előtt alaposan olvassa át a használati útmutatót.
- Védje a napfénytől.
- Tartsa távol a lámpát a gyerekektől.
- Ne dobja az elemeket vízbe.
- Tríman.
- Ne nézzen a fényforrásba.
- Figyelem! Figyelmeztetés! Veszély!
- Az elemek nem szaroghatnak.
- Ne dobjon elemeket tűzbe.
- USB Type-C port
- Óvja a hidegtől.
- Zöld pont
- Ne nyissa ki a készüléket.
- Újrahasznosítási kód a hulladékkezelő számára Litiumionok
- Ne deformálja vagy sértesse meg az elemeket.
- Elektromos hulladék (Akkumulátor rendelt)
- Helyezze be megfelelően az elemeket, ügyelje a pólusokra.
- Elektromos hulladék (Akkumulátor rendelt)
- Hőmérséklet-tartomány 0°C ... +40°C
- Európai megfelelőségi jelölés

CZ Technické údaje


AKKUMULÁTOR-LED SVĚTLO-BATERKA / DF1500R	
VÝR. Č.	DB-265
Světelný výkon	1500 lm (High) 500 (Mid) 100 lm (Low)
Doba svícení	cca 15 h
Dosah světla	145 m
Zdroj napájení	1x Li-Ion (18650) > 2.200 mAh, USB-C
Doba nabíjení	6 h
Druh ochrany	IP54
Typ LED	CREE-XPL
Úroveň odolnosti proti nárazu	IK07
Provozní teplota	0°C ... +40°C
Teplota barev	6000 K / CRI >70
Hmotnost	249 g

Pokyny pro používání produktu

Tento produkt je určen výhradně k použití jako lampka. Je nezbytné pečlivě dočíst příložené pokyny a návod k rychlému spuštění. Uchovávejte malé části mimo dosah dětí, aby nedošlo k jejich neúmyslnému poškození. Pokud je produkt používán pouze podle určení, tento produkt není vhodný pro děti a neměl by být jimi používán.

Podmínky prostředí

Produkt by měl být používán pouze v teplotním rozsahu od 0°C do +40°C. Nesmí být vystaven

Pokyny na používanie produktu
 Tento produkt je určený výhradne na použitie ako lampa. Je nevyhnutné dôsledne dodržiavať priložené pokyny a rýchly návod na použitie. Uchovávajte malé časti mimo dosahu detí, aby nedošlo ich náhodnému požitiu, a zabezpečte, aby sa produkt používal len na určený účel. Tento produkt nie je vhodný pre deti a nemá by byť nimi používaný.
Podmienky prostredia

Produkt by sa mal používať len v teplotnom rozsahu od 0°C do +40°C. Nesmie byť vystavený priamemu slnečnému žiareniu po dlhý čas, silným vibráciám, vysoký vlhkosť, vietrom, rozpušťadlám, parám alebo výbušným látkami.

Pokyny na manipuláciu
⚠ Pozor! Nebezpečenstvo! <p>Nepoužívajte čelenky, popruhy na ruky alebo podobné doplnky okolo krku pri používaní produktu. Produkt by sa nemal používať ako nástrč. Ak je produkt počas prevádzky zakrytý, existuje riziko hromadenia tepla. LED diody produktu sú klasifikované ako patríace do rizikovej skupiny 2 podľa normy DIN EN 62471-1. Hrozí riziko oslepenia, preto sa vyhýbajte priamemu pohľadu do svetelného lúča. Svetelný lúč nesmie byť nasmerovaný do očí a produkt by sa nemal používať na vyšetrenia očí, ako sú testy zrenia. Schopnosť očí reagovať môže byť ovplyvnená vplyvom drog, liekov alebo alkoholu, čo zvyšuje riziko poškodenia siete. Produkt vyžaruje mocné svetlo (400–780 nm) a nemá by sa používať s nástrojmi, ktoré zhusťujú svetlo. Neskratujte kontakty produktu. Ak produkt obsahuje trvalé magnety, môžu predstavovať riziko pre osoby s kardiostimulátorom. Takéto osoby by mali udržiavať bezpečnú vzdialenosť od týchto komponentov. Ak produkt nebudete používať dlhší čas, odporúča sa, ak je to možné, vybrať batérie.</p>
Ďalšie informácie
<p>Poškodené svetlicdo alebo poškodená nabíjačka sa viac nesmú používať. Smie ich vymeniť iba výrobca.</p>

Údržba a opravy
Tento produkt nesmie byť nijakým spôsobom modifikovaný ani upravený. Opravy a údržbu by mali vykonávať len autorizovaní odborníci. Pre zákaznícky servis a ďalšie informácie navštívte www.duracell-lights.de.











Pokyny pre batérie
<p>Pred prvým použitím úplne nabite akumulátor alebo batérie.</p>











⚠ Nebezpečenstvo požiaru! Nebezpečenstvo explózie!
<p>Nepoužívajte bežné batérie a nabijateľné batérie spoločne. Pozrite si rýchly návod na použitie, aby ste zistili, či možno s týmto produktom používať bežné alebo nabijateľné batérie. Uchovávajte všetky batérie mimo dosahu detí. Nevystavujte batérie teplotám nad 60 °C (napr. na slnku) ani ich nevyhadzujte do ohňa. Akumulátorev batérie sa môžu nabíjať iba pri teplotách nad 10 stupňov. Batérie nesmú byť vystavené vlhkosti ani skratovaniu. Dbajte na nabíjateľné batérie by nemali byť poškodené alebo otvorené. Vyhnete sa miešaniu prázdných a plných batérií alebo starých a nových batérií. Vymieňajte batérie ako celú sadu. Používajte len vhodnú nabíjačku pre nabíjateľné batérie. Nabíjajte ich pravidelne (približne každé 3 mesiace), ak sa nepoužívajú dlhší čas. Zlikvidujte všetky batérie v súlade s národnými predpismi.</p>




Likvidácia
<p>Elektrické náradie, príslušenstvo a obaly by mali byť prive-dené do procesu opätovného zhodnocovania.</p>


Len pre krajinu EÚ:
<p>Použité batérie a odpad z elektrických a elek-tronických zariadení sa nesmie likvidovať spolu s domovým odpadom. Použité batérie a odpad z elektrických a elektronických zariadení treba zberať a likvidovať oddelene. Pred likvidáciou odstráňte zo zariadení použité batérie, použité akumulátory a osveľovacie prostriedky. Informujte sa pri miestnych úradoch alebo u vášho odborného predajcu ohladom recyklačných dvorov a zberných miest. Podľa miestnych ustanovení môžu maloobchodní predajcovia byť povinní bezplatne zobrať späť použité batérie a odpad z elektrických a elektronických zariadení. Opätovným použitím a recykáciou vašich použitých batérií a vášho odpadu z elektrických a elektronických zariadení prispievate k zníženiu potreby surovín. Použité batérie (predovšetkým lítium-iónové batérie), odpad z elek-trických a elektronických zariadení obsahuje cenné, opätovne použiteľné materiály, ktoré pri ekologickej likvidácii nemôžu mať negatívne účinky na životné prostredie a vaše zdravie. Pred likvidáciou podľa možnosti vymeňte na vašom použíťom prístroji existujúce osobné údaje.</p>

Len pre krajinu EÚ: Odstráňte batérie in akumulátore na okoliu prijazen način v skladi z Direktivo EU o baterijah
<p>Akumulátory a batérie nevyhadzujte ako netriedený komunálny odpad. Ako spotrebiteľ ste zo zákona povinný odovzdať použité akumulátory a batérie buď na zbernom mieste pre staré batérie alebo bezplatne u svojho predajcu či na predajnom mieste. Tam budú recyklované spôsobom šetrným k životnému prostrediu. Pri vyberaní akumulátora alebo batérie po skončení ich životnosti postupujte podľa pokynov. Dodržujte pokyny výrobcu pre nabíjateľnú batériu/batérie. Ak sa akumulátory a batérie nerecyklujú správne, ale sa likvi-dujú nekontrolovaným spôsobom, vzniká nebezpečenstvo, že sa nebezpečné látky dostanú do podzemných vôd, a tým do potravného reťazca a navyše otrávia flóru a faunu. Vrátením použitých a poškodených akumulátorov a batérií významne prispievate k recyklácii materiálov a ochrane nášho životného prostredia. Akumulátory a batérie po vybití zlikvidujte.</p>

Symboly	
 Pred použitím zariadenia si pozorne prečítajte návod na použitie.	 Chráňte pred slnečným žiarením
 Držte svetlo mimo dosah detí.	 Batérie nehádzte do vody.
 Triman	 Nepozerajte do zdroja svetla
 Pozor! Varovanie! Nebezpečenstvo!	 Batérie nesmú tiecť.
 Batérie nehádzte do ohňa.	 USB Type-C port




 Chráňte pred chladom	 Zelený bod
 Prístroj neotváraťe.	 Recyklačný kód pre spracovateľa odpadu Litiovo-iónová
 Batérie nedeformujte ani nepoškodzuňte.	 Elektrošrot (Smernica OEEZ)
 Správne vložte batérie, dbajte na póly.	 Elektrokraty (Nariadenie o batériách)
 Teplotný rozsah 0°C ... +40°C	 Značka zhody v Európe

RO	Date tehnice
ACUMULATOR-LAMPĂ LED-LANTERNĂ / DF1500R	ART. DB-265
Putere luminoasă	1500 lm (High) 500 (Mid) 100 lm (Low)
Durata de iluminare	aprox. 15 h
Distanța de iluminare	145 m
Sursa de alimentare	1x Li-Ion (18650) >2.200 mAh, USB-C
Temp de încărcare	6 h
Felul protecției	IP54 
Tip LED	CREE-XPL
Grad de rezistență la impact	IK07 
Temperatură de funcționare	0°C ... +40°C
Temperatură de culoare	6000 K / CRI >70
Greutate	249 g 

Instrucțiuni de utilizare a produsului
 Acest produs este destinat exclusiv utilizării ca lampă. Este esențial să urmați cu atenție instrucțiunile furnizate și ghidul de pornire rapidă. <p>Țineți piesele mici departe de copii pentru a preveni ingerarea accidentală și asigurați-vă că produsul este utilizat doar în scopul pentru care a fost conceput. Acest produs nu este potrivit pentru copii și nu ar trebui utilizat de către aceștia.</p>

Condiții de mediu
<p>Produsul trebuie utilizat numai într-un interval de temperatură cuprins între 0°C și +40°C. Nu trebuie expus la lumina directă a soarelui pentru perioade lungi, vibrații puternice, umiditate ridicată, umezeală, solvenți, vapori sau atmosfere explozive.</p>

Instrucțiuni de manipulare
⚠ Atenție! Pericol! <p>Nu purtați benzi pentru cap, bucle de mână sau accesorii similare în jurul gâtului în timp ce utilizați produsul. Produsul nu trebuie utilizat ca umeeală. Dacă produsul este acoperit în timpul funcționării, există riscul de acumulare de căldură. LED-urile produsului sunt clasificate în grupa de risc 2 conform DIN EN 62471-1. Există risc de orbire, așa că evițați să priviți direct în fasciculul de lumină. Fasciculul de lumină nu trebuie direcționat spre ochi și nici nu trebuie utilizat pentru examinări oftalmologice, cum ar fi testele pupilei. Capacitatea ochilor de a reacționa poate fi afectată de influența droginilor, medicamentelor sau a alcoolului, crescând riscul de afectare a retinei. Produsul emite lumină albastră (400-780 nm) și nu trebuie utilizat cu instrumente de concentrare a luminii. Nu scurcircuitați contactele produsului. Dacă produsul conține magneti permanenți, aceștia pot reprezenta un risc pentru persoanele cu pacemakeri. Aceste persoane trebuie să păstreze o distanță de siguranță față de aceste componente. Dacă produsul nu va fi utilizat pentru o perioadă lungă, este recomandat să scoateți bateriile, dacă este posibil.</p>

SI	Tehnični podatki
BATERIJE-LUČKA LED-ŽEPNA SVETILKA / DF1500R	DB-265
Svetlobna moč	1500 lm (High) 500 (Mid) 100 lm (Low)
Čas svetilnosti	pribl. 15 h
Dolžina svetlobnega snopa	145 m
Vir energije	1x Li-Ion (18650) > 2.200 mAh, USB-C
Čas polnjenja	6 h
Način zaščite	IP54 
Tip LED	CREE-XPL
Stopnja odpornosti na udarce	IK07 
Delovna temperatura	0°C ... +40°C
Temperatura barve	6000 K / CRI >70
Teža	249 g 

Intretinere și reparatii
<p>Acest produs nu trebuie modificat sau alterat în niciun fel. Reparațiile și întreținerea trebuie efectuate doar de specialiști autorizați. Pentru servicii de asistență clienți și informații suplimentare, vizitați www.duracell-lights.de.</p>



Instrucțiuni pentru utilizarea bateriilor
<p>Încărcați complet acumulatorul sau bateria înainte de prima punere în funcțiune.</p>


⚠ Pericol de incendiu! Pericol de explozie!
<p>Nu utilizați baterii normale și baterii reincărcabile împreună. Consultați ghidul de pornire rapidă pentru a determina dacă bateriile normale sau reincărcabile pot fi utilizate cu acest produs. Țineți toate bateriile departe de copii. Nu expuneți bateriile la temperaturi de peste 60°C (de exemplu, la lumina directă a soarelui) și nu le aruncați în foc. Acumuloarele reincărcabile pot fi încărcate doar la temperaturi peste 10 °C. Batérie nu trebuie expuse la umezeală sau la scurcircuit. Acorđați atenție polarității bateriilor. Batérie normale nu trebuie reincărcate, iar batérie reincărcabile nu trebuie deteriorate sau deschise. Evitați amestecarea bateriilor goale și pline sau a bateriilor vechi și noi. Ilcoiciți bateriile ca set. Utilizați doar un încărcător adecvat pentru baterii reincărcabile. Încărcați-le regulat (aproximativ la fiecare 3 luni) dacă nu sunt utilizate pentru o perioadă lungă. Eliminați toate bateriile în conformitate cu reglementările naționale.</p>

Eliminarea
<p>Sculele electromagnetice, accesorile și ambalajele trebuie date însepe a fi reciclate într-un mod nepoluant.</p>
⚠ Numai pentru țări UE: <p>Deșeurile de baterii, deșeurile de echipamente electrice și electronice nu se elimină ca deșeuri municipale nesortate. Deșeurile de baterii și deșeurile de echipamente electrice și electronice trebuie colectate separat. Deșeurile de baterii, deșeurile de acumulatori și materialele de iluminat trebuie îndepărtate din echipament. Informați-vă de la autoritățile locale sau de la comercianții acreditați în legătură cu centrele de reciclare și de colectare. În conformitate cu reglementările locale retailerii pot fi obligați să colecteze grauit batérieile uzate și deșeurile de echipamente electrice și electronice. Contribuția dumneavoastră la reutilizarea și reciclarea deșeurilor de baterii și a deșeurilor de echipamente electrice și electronice contribuie la reducerea cererii de materii prime.</p>

Vzdrževanje in popravila
<p>Izdelka ni dovoljeno spreminjati ali kakorkoli prilagajati. Popravila in vzdrževanje morajo izvajati samo pooblaščenji strokovnjaki. Za podporo strankam in dodatne informacije obiščite www.duracell-lights.de.</p>
Navodila za uporabo baterij
<p>Pred prvo uporabo popolnoma napolnite akumulator ali baterijo.</p>
⚠ Nevarnost požara! Nevarnost eksplozije! <p>Ne uporabljajte navadnih in akumulatorskih baterij skupaj. Oglejte si vodnik za hiter zagon, da ugotovite, ali se pri tem izdelku lahko uporabljajo navadne ali akumulatorske baterije. Vse baterije hranite izven dosega otrok. Ne izpostavljajte baterij temperaturam nad 60°C (npr. na soncu) in jih ne odlagajte v ogenj. Ponovno polnilne batérie se lahko polnijo le pri temperaturah nad 10 °C. Batérie ne smejo biti izpostavljene vlagi ali kratkemu stiku. Bodite pozorni na polariteto baterij. Navadnih baterij ni dovoljeno polniti, akumulatorske batérie pa ne smejo biti poškodovane ali odprte. Izogibajte se mešanju praznih in polnih baterij ali starih in novih baterij. Zamenjajte batérie kot komplet. Uporabljajte le primeren polnilc za akumulatorske batérie. Redno jih polnite (približno vsakih 3 mesece), če jih dlje časa ne uporabljate. Vse batérie odstranite v skladu z nacionalnimi predpisi.</p>
Odlaganje med odpadke



Simboluri	
 A se oți cu atenție manualul de instrucțiuni înainte de utilizarea aparatului.	 Protejați de lumina soarelui
 Țineți lampa departe de copii.	 Ikke kast batterier i vannet.
 Triman	 Nu priviți în sursa de lumină
 Atenție! Avertizare! Pericol!	 Batérie nu trebuie să curgă.
 Ikke kast batterier i iden.	 Port USB Type-C
 Protejați-vă de frig	 Punct verde
 Nu deschideți aparatul.	 Cod de reciclare pentru eliminato-rul de deșeuru loni de litiu
 Ikke deformere eller skade batterier.	 Deșeu de echipament electric (Directiva DEEE)
 Setti inn batteriene riktig, vær oppmerksom på polene.	 Deșeuri electro-nice (Conclnarița privind bateriile)
 Domeniul de temperatură 0°C ... +40°C	 Marcă de conformitate europeană

SI	Tehnični podatki
BATERIJE-LUČKA LED-ŽEPNA SVETILKA / DF1500R	DB-265
Svetlobna moč	1500 lm (High) 500 (Mid) 100 lm (Low)
Čas svetilnosti	pribl. 15 h
Dolžina svetlobnega snopa	145 m
Vir energije	1x Li-Ion (18650) > 2.200 mAh, USB-C
Čas polnjenja	6 h
Način zaščite	IP54 
Tip LED	CREE-XPL
Stopnja odpornosti na udarce	IK07 
Delovna temperatura	0°C ... +40°C
Temperatura barve	6000 K / CRI >70
Teža	249 g 

Navodila za uporabo izdelka
<p> Ta izdelek je namenjen izključno uporabi kot svetilka. Pomembno je natančno upoštevati priložena navodila in vodnik za hitro zagon. Majhne dele hranite izven dosega otrok, da preprečite nenamerno zaužitje, in zagotovite, da se izdelek uporablja samo v skladu z njegovim namenom. Ta izdelek ni primeren za otroke in ga ne smejo uporabljati.</p>





















Okoljski pogoji
<p>Izdelek je treba uporabljati samo v temperaturnem območju od 0°C do +40°C. Ne sme biti izpostavljen neposredni sončni svetlobi za daljša obdobja, močnim vibracijam, visoki vlagi, tekočinam, toplim, hlapom ali eksplozivnim atmosferam.</p>




⚠ Pozor! Nevarnost!
<p>Ne nosite naglavnih trakov, ročnih zank ali podobnih dodatkov okoli vratu med uporabo izdelka. Izdelek se ne sme uporabljati kot orodje. Če je izdelek med delovanjem pokrit, obstaja nevarnost kopčanja toplote. LED diode izdelka so uredšene v skupino tveganja 2 v skladu z DIN EN 62471-1. Obstaja nevarnost bleščanja, zato se izogibajte neposrednemu pogledu v svetlobni žarek. Svetlobni žarek ne sme biti usmerjen v oči, prav tako se izdelek ne sme uporabljati za očesne preglede, kot so testi zenice. Sposobnost očesa za reakcijo je lahko oslabiljena zaradi vpliva drog, zdravil ali alkohola, kar povečuje tveganje za poškodbe mrežnice. Izdelek oddaja močno svetlobo (400–780 nm) in se ne sme uporabljati z instrumenti za koncentracijo svetlobe. Ne povzročite kratkega stika na kontaktnih izdelka. Če izdelek vsebuje trajne magnete, ti lahko predstavljajo tveganje za osebe s srčnimi spodbujevalniki. Takšne osebe morajo ohraniti varno razdaljo od teh komponent. Če izdelka dlje časa ne boste uporabljali, je priporočljivo odstraniti baterije, če je to mogoče.</p>

HR	Tehnički podaci
AKUMULATOR-LED SVJETLO-DŽEPNA SVJET-LIJKA / DF1500R	ART. DB-265
Svjetlosna snaga	1500 lm (High) 500 (Mid) 100 lm (Low)
Trajanje svijetljenja	oko 15 h
Širina svijetljenja	145 m
Izvor napajanja	1x Li-Ion (18650) > 2.200 mAh, USB-C
Vrijeme punjenja	6 h
Vrsta zaštite	IP54 
Tip LED	CREE-XPL
Stupanj otpornosti na udarce	IK07 
Radna temperatura	0°C ... +40°C
Temperatura boje	6000 K / CRI >70

Poškodovane svetilke ali poškodovanega polnilnika ni več dovoljeno uporabljati in zamenjati ju sme samo proizvajalec.

Vzdrževanje in popravila
<p>Izdelka ni dovoljeno spreminjati ali kakorkoli prilagajati. Popravila in vzdrževanje morajo izvajati samo pooblaščenji strokovnjaki. Za podporo strankam in dodatne informacije obiščite www.duracell-lights.de.</p>
Navodila za uporabo baterij
<p>Pred prvo uporabo popolnoma napolnite akumulator ali baterijo.</p>
⚠ Nevarnost požara! Nevarnost eksplozije! <p>Ne uporabljajte navadnih in akumulatorskih baterij skupaj. Oglejte si vodnik za hiter zagon, da ugotovite, ali se pri tem izdelku lahko uporabljajo navadne ali akumulatorske baterije. Vse baterije hranite izven dosega otrok. Ne izpostavljajte baterij temperaturam nad 60°C (npr. na soncu) in jih ne odlagajte v ogenj. Ponovno polnilne batérie se lahko polnijo le pri temperaturah nad 10 °C. Batérie ne smejo biti izpostavljene vlagi ali kratkemu stiku. Bodite pozorni na polariteto baterij. Navadnih baterij ni dovoljeno polniti, akumulatorske batérie pa ne smejo biti poškodovane ali odprte. Izogibajte se mešanju praznih in polnih baterij ali starih in novih baterij. Zamenjajte batérie kot komplet. Uporabljajte le primeren polnilc za akumulatorske batérie. Redno jih polnite (približno vsakih 3 mesece), če jih dlje časa ne uporabljate. Vse batérie odstranite v skladu z nacionalnimi predpisi.</p>
Odlaganje med odpadke

Simboluri	
 A se oți cu atenție manualul de instrucțiuni înainte de utilizarea aparatului.	 Protejați de lumina soarelui
 Țineți lampa departe de copii.	 Ikke kast batterier i vannet.
 Triman	 Nu priviți în sursa de lumină
 Atenție! Avertizare! Pericol!	 Batérie nu trebuie să curgă.
 Ikke kast batterier i iden.	 Port USB Type-C
 Protejați-vă de frig	 Punct verde
 Nu deschideți aparatul.	 Cod de reciclare pentru eliminato-rul de deșeuru loni de litiu
 Ikke deformere eller skade batterier.	 Deșeu de echipament electric (Directiva DEEE)
 Setti inn batteriene riktig, vær oppmerksom på polene.	 Deșeuri electro-nice (Conclnarița privind bateriile)
 Domeniul de temperatură 0°C ... +40°C	 Marcă de conformitate europeană

SI	Tehnični podatki
BATERIJE-LUČKA LED-ŽEPNA SVETILKA / DF1500R	DB-265
Svetlobna moč	1500 lm (High) 500 (Mid) 100 lm (Low)
Čas svetilnosti	pribl. 15 h
Dolžina svetlobnega snopa	145 m
Vir energije	1x Li-Ion (18650) > 2.200 mAh, USB-C
Čas polnjenja	6 h
Način zaščite	IP54 
Tip LED	CREE-XPL
Stopnja odpornosti na udarce	IK07 
Delovna temperatura	0°C ... +40°C
Temperatura barve	6000 K / CRI >70
Teža	249 g 

Simboli	
 Pred uporabo naprave natančno preberite navodila za uporabo.	 Zaščitite pred sončno svetlobo
 Držite svetliko stran od otrok.	 Baterij ne mečite v vodo.
 Triman	 Ne glejte v svetlobni vir.
 Pozor! Opozorilo! Nevarnost!	 Batérie ne smejo puščati.
 Baterij ne mečite v ogenj.	 Vrata USB Type-C
 Zaščitite pred mrazom.	 Zeleni znak
 Naprave ne odpirajte.	 Koda za recikliranje za odstranjevalca odpadkov Litij-ionski
 Batérie ne deformirajte ali poškodujte.	 E-odpadki (direktiva o OEEEO)
 Batérie pravilno vstavite, pazite na pole.	